

# GUÍA DE LLENADO DEL FORMULARIO

## Encuesta Nacional Agropecuaria de Propósitos Múltiples ENAPM



# ÍNDICE

---

<b>CAPÍTULO III:</b> .....	<b>4</b>
<b>INSTRUCCIONES DE LLENADO DEL FORMULARIO</b> .....	<b>4</b>
<b>1. INSTRUCCIONES GENERALES DE LOS FORMULARIOS</b> .....	<b>4</b>
1.1 FORMULARIO .....	5
<b>2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE LLENADO DEL FORMULARIO</b> .....	<b>6</b>
2.1 PORTADA .....	6
<b>SECCIÓN 1. CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS DEL HOGAR</b> .....	<b>11</b>
<b>SECCIÓN 1A. TRABAJO INFANTIL</b> .....	<b>18</b>
<b>SECCIÓN 2: MANEJO Y USO DEL ÁREA DE LA EXPLOTACIÓN Y ÁREAS DE RIEGO</b> .....	<b>21</b>
<b>SECCIÓN 3: GRANOS BÁSICOS (CICLO AGRÍCOLA DE MAYO DEL AÑO DE LA ENCUESTA A ABRIL DEL SIGUIENTE AÑO)</b> .....	<b>25</b>
<b>SECCIÓN 4. DESTINO, EXISTENCIA, TIPO, CAPACIDAD Y EVALUACIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE GRANOS BÁSICOS</b> .....	<b>29</b>
<b>SECCIÓN 5: HORTALIZAS (PERIODO ENERO – DICIEMBRE DEL AÑO ENCUESTADO)</b> .....	<b>32</b>
<b>SECCIÓN 6: FRUTALES (PERIODO ENERO – DICIEMBRE DEL AÑO ENCUESTADO)</b> .....	<b>34</b>
<b>SECCIÓN 7: CAÑA DE AZÚCAR (CICLO AGRÍCOLA DE MAYO DEL AÑO DE LA ENCUESTA A ABRIL DEL SIGUIENTE AÑO)</b> .....	<b>35</b>
<b>SECCIÓN 8: CAFÉ</b> .....	<b>37</b>
<b>SECCIÓN 9: CULTIVOS AGROINDUSTRIALES (ENERO – DICIEMBRE)</b> .....	<b>41</b>
<b>SECCIÓN 10: ACTIVIDAD FORESTAL</b> .....	<b>42</b>
<b>SECCIÓN 11: VIVEROS E INVERNADEROS</b> .....	<b>44</b>
<b>SECCIÓN 12: PECUARIO</b> .....	<b>45</b>
12 A. BOVINOS .....	45
12 B. PORCINOS .....	48
12 C. AVES .....	49
12 D. OTRAS ESPECIES .....	50
<b>SECCIÓN 13: APICULTURA (ENERO- DICIEMBRE)</b> .....	<b>51</b>
<b>SECCIÓN 14: ACUICULTURA</b> .....	<b>52</b>
<b>SECCIÓN 15: INSUMOS Y PRÁCTICAS UTILIZADAS</b> .....	<b>54</b>
<b>SECCIÓN 16: MAQUINARIA, EQUIPO E INSTALACIONES</b> .....	<b>55</b>
<b>SECCIÓN 17: ASISTENCIA TÉCNICA</b> .....	<b>56</b>
<b>SECCIÓN 18: CRÉDITO Y OTROS INGRESOS</b> .....	<b>57</b>
<b>SECCIÓN 19: COMERCIALIZACIÓN</b> .....	<b>58</b>
<b>SECCIÓN 20: EMPLEO AGRÍCOLA</b> .....	<b>58</b>
<b>SECCIÓN 21: PRODUCCIÓN DE PATIO</b> .....	<b>59</b>
<b>SECCIÓN 21A. POBLACION INDIGENA EN EL SECTOR AGROPECUARIO</b> .....	<b>60</b>
<b>SECCIÓN 22 SEGURIDAD ALIMENTARIA</b> .....	<b>60</b>
<b>CONTRAPORTADA</b> .....	<b>65</b>

## CAPÍTULO III:

### INSTRUCCIONES DE LLENADO DEL FORMULARIO

#### 1. INSTRUCCIONES GENERALES DE LOS FORMULARIOS

Para el desarrollo de la Encuesta se ha diseñado un formulario como herramienta principal de esta investigación, dicho formulario contiene variables para captar información especialmente de todos los **Productores y no productores de la muestra** y para recolectar los datos necesarios de la actividad agropecuaria que realizan. Dentro de las indicaciones generales podemos mencionar:

- Antes de iniciar la entrevista salude amablemente, identifíquese y explique brevemente en qué consiste la encuesta y cuál es el objetivo de la misma.
- El llenado del formulario deberá completarse con letra estrictamente de molde y “no” de carta utilizando lápiz de grafito. Siga las instrucciones de los saltos de las preguntas e incondicionales establecidas.
- Recuerde que en algunos casos no encontrará en la vivienda al productor, pero podrá entrevistar al informante más idóneo que encuentre.
- La presente boleta tiene dos grandes áreas de investigación, una que cubre aspectos del hogar de los entrevistados que comprende las secciones 1, 1A, 21, 21A, 22, y Módulo del PMA y la otra área que cubre las actividades agrícolas y/o pecuarias a las que se dedican los productores por medio de las secciones de la 2 a la 20.
- Debe saber determinar que procedimiento seguir al momento de hacer la encuesta según la situación encontrada en la estructura visitada, a continuación se detalla algunas posibles situaciones:
  1. **Vivienda con producción agropecuaria:** Cuando sea un solo productor agropecuario, se completan las secciones tanto del hogar (Sec. 1, 1A, 21, 21A, 22 y Módulo PMA), como las de actividad agropecuaria (Sec. De la 2 a la 20) según el rubro de su actividad.
  2. **Vivienda con producción agropecuaria:** Cuando haya más de un productor en el HOGAR, se registraran datos en las secciones de hogar, (Sec. 1, 1A, 21, 21A, 22 y Módulo PMA) solo en la boleta principal y se llenaran las secciones de producción agropecuaria (Sec. De la 2 a la 20) en tantas boletas como productores sean en el mismo hogar.
  3. **Vivienda con producción agropecuaria:** Cuando haya más de un productor en la misma VIVIENDA y conformen diferentes hogares, se registraran datos en boletas completas según el número de hogares que hayan en la misma vivienda.
  4. **Vivienda sin producción agropecuaria:** Si es la muestra designada desde oficina, debe registrar datos solo en las secciones de hogar (Sec. 1, 1A, 21, 21A).
  5. **Vivienda sin producción agropecuaria:** Si según listado si hay producción agropecuaria y al momento de la entrevista ya no hay, se procede según pregunta 1 opción 5 de la portada de la boleta.

6. **Sede de Empresa, Cooperativa o Asociación:** Solo se registraran datos en las secciones que apliquen según el rubro de actividad agropecuaria de la estructura visitada (Sec. De la 2 a la 20).
7. **Cualquier otra situación encontrada y no especificada en los numerales anteriores,** consúltela con su supervisor para determinar cómo desarrollar la entrevista y el llenado de la boleta.

### **1.1 Formulario**

#### **La portada contiene:**

- i. Identificación personal y geográfica del productor o estructura.
- ii. Resultado de la entrevista
- iii. Tipo de productor
- iv. Coincidencia de la sede con la vivienda
- v. Condición jurídica
- vi. Nombre del informante calificado
- vii. Fecha de la entrevista
- viii. Observaciones, entre otras variables

#### **Las secciones son las siguientes:**

- i. Sección 1 Características sociodemográficas del hogar
- ii. Sección 1A Trabajo infantil
- iii. Sección 2 Manejo y uso del área de la explotación y áreas de riego
- iv. Sección 3 Granos básicos
- v. Sección 4 Destino, existencias, tipo, capacidad y evaluación de la producción de granos básicos
- vi. Sección 5 Hortalizas
- vii. Sección 6 Frutales
- viii. Sección 7 Caña de azúcar
- ix. Sección 8 Café
- x. Sección 9 Cultivos agroindustriales
- xi. Sección 10 Actividad forestal
- xii. Sección 11 Viveros e invernaderos
- xiii. Sección 12 Actividad pecuaria (bovinos, porcinos, aves y otras especies)
- xiv. Sección 13 Apicultura
- xv. Sección 14 Acuicultura
- xvi. Sección 15 Insumos y prácticas utilizadas
- xvii. Sección 16 Maquinaria, equipo e instalaciones
- xviii. Sección 17 Asistencia técnica
- xix. Sección 18 Crédito
- xx. Sección 19 Comercialización
- xxi. Sección 20 Empleo agrícola
- xxii. Sección 21 Producción de patio
- xxiii. Sección 21A Población indígena en el sector agropecuario
- xxiv. Sección 22 Seguridad alimentaria
- xxv. Módulo PMA

#### **La contraportada contiene:**

- i. Tablas de conversión
- ii. Cuadro resumen a completar por el supervisor
- iii. Autorización para ingreso al sistema de monitoreo

## 2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE LLENADO DEL FORMULARIO

### 2.1 Portada

#### a. Identificación personal y geográfica del productor o estructura

**OBJETIVO:** Identificar adecuadamente al productor o productores o al jefe del hogar que se entrevistarán.

**INDICACIONES:** En este campo usted encontrará una viñeta con los datos indispensables de ubicación del productor o persona a encuestar, dichos datos ya vendrán especificados desde oficina y entre ellos tendrá: Nombre completo del productor, persona o institución a visitar, dirección, tipo de productor, número correlativo de productor, si es una vivienda con o sin producción agropecuaria, entre otros datos.

#### b. Resultado de entrevista y observaciones

##### P1. Resultado de la entrevista

**OBJETIVO:** Conocer cuál es el resultado final de la visita a la estructura, clasificando los posibles resultados en: Completa, Incompleta, Ausente Indefinido, Rechazo, No existe productor y Otros.

**INDICACIONES:** Traslade al espacio en blanco el código que corresponda según el resultado de la entrevista, entendiéndose como:

1. **Completa:** Cuando toda la información sea obtenida de acuerdo a la situación del productor o jefe de familia.
2. **Incompleta:** Cuando por alguna razón o caso fortuito no se logre completar la información en alguna o varias secciones de la boleta.
3. **Ausente indefinido:** Cuando luego de varias visitas a la estructura no se logra ubicar al productor, informante idóneo o jefe de familia, ya sea porque este fuera indefinidamente del hogar o no se logre obtener referencias de él o ella.
4. **Rechazo:** Cuando luego de hacer varios intentos por obtener la entrevista, continúan negándole la información y el acceso a la vivienda.
5. **No existe productor (Termine encuesta):** Esta opción será aplicada cuando se lleve según el listado un productor agropecuario, y luego de iniciar la entrevista se determine que si hubo pero ya no hay productor en la estructura, independientemente de la razón por la que se finalizó la producción agropecuaria. Ante tal situación se registra código 5 y se da por terminada la entrevista, haciendo la respectiva anotación de la situación en el espacio de observaciones.
6. **Otro (especifique):** Se registrará este código ante cualquier situación no contemplada en los casos anteriores, haciendo la debida especificación en la línea destinada para ello. En el recuadro de la derecha será el encargado de crítica y codificación quien le asigne el código respectivo.

RESULTADO DE ENTREVISTA Y OBSERVACIONES	
1. Resultado de la entrevista: 1. Completa 2. Incompleta 3. Ausente indefinido 4. Rechazo 5. No existe productor (Termine encuesta) 6. Otro: _____ (especifique)	Cód
2. Confiabilidad de la Información: 1. Confiable 2. Poco Confiable 3. No Confiable	Cód. especificación
	Cód

##### P2. Confiabilidad de la información

**OBJETIVO:** Conocer el nivel de confiabilidad de la información obtenida en la boleta según el criterio del encuestador.

**INDICACIONES:** Traslade al espacio en blanco el código que corresponda según su percepción al hacer la entrevista, 1. Confiable, si considera que la información es verdadera, 2. Poco confiable, si considera que algunos datos no son verdaderos o percibió que el informante vaciló al responder, 3. No confiable, si considera que la información obtenida no es real.

##### P3. Entrevista realizada a:

**OBJETIVO:** Establecer la entidad jurídica del productor o institución visitada.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código que corresponda según el tipo de personalidad jurídica del productor o institución entrevistada, respete los saltos indicados para cada opción y la incondicional establecida. A continuación se le brinda una breve explicación de cada una de las opciones que se plantean:

1. **Productor persona natural (Pase a P4):** Se considera a todo ser humano susceptible de adquirir derechos y contraer obligaciones que se dedica a actividades productivas. Esta opción tiene un salto indicado que lo pasa a la pregunta 4.
2. **Hogar sin productor agropecuario (Pase a P13):** Se aplicará a aquellas viviendas entrevistadas en las cuales no hay productor agropecuario, pero que siempre se les encuestará como requisito para la investigación de variables socioeconómicas. Esta opción tiene un salto indicado que lo pasa a la pregunta 13.
3. **Asociación:** Es una entidad formada por un conjunto de asociados o socios para la persecución de un fin de forma estable, sin ánimo de lucro y con una gestión democrática. La asociación está normalmente dotada de personalidad jurídica, por lo que desde el momento de su fundación es una persona distinta de los propios socios, que tiene su propio patrimonio en un principio dotado por los socios, y del que puede disponer para perseguir los fines que se recogen en sus estatutos.
4. **Cooperativa (Pase a P6):** Es una asociación autónoma de personas unidas voluntariamente para satisfacer sus necesidades y aspiraciones económicas, sociales y culturales comunes, a través de una empresa de propiedad conjunta y democráticamente controlada. Esta opción tiene un salto indicado que lo pasa a la pregunta 6.
5. **Empresa o Corporación:** Es una entidad jurídica creada bajo las leyes del Estado y amparada por el derecho de sociedades, cuenta con sus propios privilegios y responsabilidades distintos a aquellos de sus miembros (personas naturales). Existen diferencias entre una empresa (también conocido como Sociedad de Responsabilidad Limitada) y una corporación. Entre ellas se incluyen las diferencias en las cargas fiscales, la responsabilidad financiera, la propiedad y la forma en que se gestionan.
6. **Entidad de gobierno:** Son instituciones autónomas regidas por el gobierno del país o de una comunidad, dispuestas a brindar sus servicios al público en general.
7. **Otro (Especifique):** Cualquier otro tipo de instituciones no contempladas en los numerales anteriores. Debe hacer la especificación en la línea destinada para ello. En el recuadro de la derecha será el encargado de crítica y codificación quien le asigne el código respectivo.

<b>3. Entrevista realizada a:</b>	Cód
1. Productor persona natural (Pase a P4)    2. Hogar sin productor agropecuario (Pase a P11)    3. Asociación	
4. Cooperativa (Pase a P6)    5. Empresa o Corporación    6. Entidad de gobierno    7. Otro: _____	
(especifique)	Cód. especificación
(Si respuesta es código 3, 5, 6 ó 7 pase a P9)	

#### **P4. ¿Forma parte de una Cooperativa o Asociación?**

**OBJETIVO:** Conocer si la persona o productor entrevistado forma parte de una Cooperativa o Asociación.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta 3 la respuesta ha sido código 1. Productor persona natural, debe anotar en el espacio en blanco el código respectivo, 1 para sí ó 0 para no. El código "0" tiene un salto para la pregunta 9.

#### **P5. Detalle nombre de Cooperativa o Asociación**

**OBJETIVO:** Conocer a qué Cooperativa o Asociación forma parte la persona o productor encuestado.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta anterior (P4) el informante o productor indicó "sí" (código 1) y en el espacio en blanco debe detallar el nombre de la Cooperativa o Asociación a la que pertenece la persona entrevistada.

#### **P6. ¿La Cooperativa forma parte del sector reformado?**

**OBJETIVO:** Conocer si la Cooperativa encuestada forma parte o no del sector reformado.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta 3 la respuesta es código 1 o 4. Debe anotar en el espacio en blanco el código respectivo, 1 para sí ó 0 para no.

#### **P7. ¿La Cooperativa pertenece a alguna Federación?**

**OBJETIVO:** Conocer si la Cooperativa encuestada forma parte o no de alguna Federación de Cooperativas.



**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta 3 la respuesta es código 1 o 4. Debe anotar en el espacio en blanco el código respectivo, 1 para sí ó 0 para no. El código "0" tiene un salto indicado a la pregunta 8.1.

#### **P8. Nombre de Federación**

**OBJETIVO:** Conocer el nombre de la Federación a la cual forma parte la Cooperativa encuestada.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta anterior (P7) el informante o representante legal indicó "sí" (código 1) y en el espacio en blanco debe detallar el nombre de la Federación a la que pertenece la Cooperativa entrevistada.

#### **P8.1 Número de Asociados**

**OBJETIVO:** Conocer el número de Asociados que posee la Federación a la que forma parte la Cooperativa.

**INDICACIONES:** Registre la cantidad de Asociados que posee la Federación que le indique el informante si es que la conoce, o un dato aproximado si no puede precisar. Si no sabe o no quiere dar la información haga la respectiva nota.

#### **P9. Tipo de Productor**

**OBJETIVO:** Confirmar si la clasificación del productor a entrevistar es la correcta según listado.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código que corresponda, si el productor es comercial registre código 1 y si es productor de subsistencia registre código 2. Para determinar la tipología del productor tome en cuenta los criterios dados durante la capacitación y que se detallan a continuación.

### **ADENDA 1: SE CLASIFICARÁ COMO PRODUCTOR COMERCIAL EN LOS SIGUIENTES CASOS:**

**GRANOS BÁSICOS:** Cuando el productor maneje un área mayor a 2.50 de manzanas para cultivo de Maíz, Frijol y/o sorgo. En los casos que el productor maneje un área mayor o igual a 0.50 de manzana de arroz independiente a la modalidad de siembra (secano o riego).

**PRODUCTOR DE HORTALIZAS:** aquel productor que cultive áreas mayores o iguales a 0.06 de Manzana; bajo la modalidad de campo abierto (considerando monocultivo o policultivo), A todo productor que maneje su cultivo bajo estructura especializada (Invernadero, Macrotunel, Microtunel, Hidropónico, Casa Maya, entre otros. De lo contrario si no cumple las condiciones anteriores se clasifica como productor de subsistencia.

**FRUTALES:** aquel productor que cultive áreas mayores o iguales a 0.25 mz de frutales ya sea como monocultivo o policultivo. En caso de policultivo predominarán aquellos frutales de mayor presencia ya sea en área o número de árboles.

**AGROINDUSTRIALES:** Productores en general.

**FORESTALES:** Aquel productor que posea el área manejada sea mayor o igual a 1 manzana cultivada.

**VIVEROS:** Cuando el productor produzca y comercialice las plantas producidas, no importando el área y el tipo de plantas.

**BOVINO:** Cuando el productor posea más de 5 cabezas de ganado, independiente la edad del mismo.

**PORCINOS:** Cuando el productor posea más de 5 cabezas, independiente la edad del mismo; de lo contrario.

- Que su actividad sea permanente durante el año

- Que posea equipo e instalaciones adecuadas para su manejo.

**AVES:** Cuando el productor posea más de 50 aves, siempre y cuando cumpla las siguientes condiciones:

- Que su actividad sea permanente durante el año
- Que posea equipo e instalaciones adecuadas para su manejo.

**APICULTURA:** Todo aquel productor que posea 5 o más colmenas con el manejo adecuado.

**ACUICULTURA:** Productores que posean una superficie con espejo de agua mayores o iguales a 70 mts<sup>2</sup> con un manejo adecuado.

**P10. Coincide la sede de la explotación con la vivienda**

**OBJETIVO:** Conocer si la sede de la explotación del productor agropecuario que se visita, coincide con la vivienda de dicho productor, o sea si la vivienda y la explotación agropecuaria están en el mismo espacio geográfico.

**INDICACIONES:** Anotar en el espacio en blanco el código respectivo, 1 para sí ó 0 para no.

**P11. Boleta anexa**

**OBJETIVO:** Saber si la información obtenida viene registrada en una sola boleta o si hubo necesidad de anexar boletas extras.

**INDICACIONES:** Anotar en el espacio en blanco el código respectivo, 1 para sí ó 0 para no. El código "0" tiene un salto indicado a la pregunta 13.

**P12. ¿Cuántas?**

**OBJETIVO:** Conocer la cantidad de boletas que han sido anexadas a la principal.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta anterior (P11) la respuesta es Sí. Anotar en la casilla en blanco la cantidad de cuántas boletas se anexaron.

9. Tipo de Productor:		1. Productor Comercial	2. Productor de Subsistencia	Cód	
10. Coincide la sede de la explotación con la vivienda				1. Si    0. No	Cód
11. Boleta Anexa	1. Si	0. No (Pase a P 13)	Cód	12. ¿Cuántas?	Cód

**P13. Nombre del informante calificado**

**OBJETIVO:** Identificar completamente por nombre y apellido al informante, productor o persona encuestada.

**INDICACIONES:** Escriba en los espacios correspondientes el nombre y apellido del informante calificado, productor o persona encuestada.

**P13.1 Tel. o cel. del informante:**

**OBJETIVO:** Contar con registro de números telefónicos de los informantes para consultar o corroborar información obtenida en el levantamiento de la encuesta.

**INDICACIONES:** Solicite amablemente al informante un número telefónico en el cual nos podamos contactar con él en el caso de corroborar o ampliar cualquier dato de la boleta.

**P14. Relación con el productor:**

**OBJETIVO:** Conocer la relación que tiene el informante calificado con el productor que se lleva en el listado asignado.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código que corresponda según el parentesco o relación del informante calificado con el productor que se lleva registrado en el listado, anote código 1. Si el informante es el mismo productor, código 2. Si el informante es el administrador de la explotación del productor, código 3. Si el informante es el cónyuge o esposa(o) del productor, código 4. Si el



informante tiene cualquier tipo de parentesco con el productor, código 5. Si es mandador de la explotación del productor, código 6. Si es cuidador de la explotación del productor y código 7. Si es otro tipo de relación no contemplada en los numerales anteriores la que tiene el informante con el productor. Cuando la respuesta sea código 7 (otro) debe especificar en la línea destinada para ello y en el recuadro de la derecha será el encargado de crítica y codificación quien le asigne el código respectivo.

**P14.1 Tel. o cel. del productor:**

**OBJETIVO:** Contar con registro de números telefónicos de los productores para consultar o corroborar información obtenida en el levantamiento de la encuesta.

**INDICACIONES:** Solicite amablemente al productor o informante un número telefónico en el cual nos podamos contactar con él en el caso de corroborar o ampliar cualquier dato de la boleta.

**P15. Fecha de entrevista**

**OBJETIVO:** Conocer la fecha exacta (día, mes y año) en que fue diligenciada la boleta.

**INDICACIONES:** Anote en los espacios respectivos para día, mes y año la fecha en la que fue realizada la entrevista.

13. Nombre del Informante calificado	Detalle Nombres:	13.1. Tel. o cel. del informante	14. Relación con el productor/a:		Cód.						
	Detalle Apellidos:		1. Productor/a 2. Administrador 3. Cónyuge 4. Parente	5. Mandador 6. Cuidador 7. Otro (especifique)	Cód. especificación						
14.1. Tel. o cel. del Productor/a		15. Fecha de entrevista		<table border="1"> <tr> <td>Día</td> <td>Mes</td> <td>Año</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Día	Mes	Año			
Día	Mes	Año									

**P16. Nombre del Encuestador**

**OBJETIVO:** Registrar el nombre completo de la persona encargada de administrar la boleta durante la entrevista.

**INDICACIONES:** Anote su nombre completo respetando los espacios para nombre y apellido, también debe registrar su respectivo código y su firma.

**P17. Nombre del Supervisor**

**OBJETIVO:** Registrar el nombre completo de la persona encargada de supervisar y revisar la información obtenida en la boleta.

**INDICACIONES:** Anote el nombre completo de su Supervisor de brigada, respetando los espacios para nombre y apellido, también debe registrar el respectivo código del supervisor y su firma. Recuerde que su Supervisor es garante de la información recolectada en la boleta.

**P18. Nombre del Crítico**

**OBJETIVO:** Registrar el nombre de la persona de oficina responsable de la crítica y codificación de la información obtenida en las boletas.

**INDICACIONES:** La persona encargada del proceso de crítica y codificación en oficina, deberá anotar su nombre completo respetando los espacios para nombre y apellido, también debe registrar su respectivo código y su firma.

**P19. Nombre del Digitador**

**OBJETIVO:** Registrar el nombre de la persona de oficina responsable de la digitación de la información obtenida en las boletas.

**INDICACIONES:** La persona encargada del proceso de digitación en oficina, deberá anotar su nombre completo respetando los espacios para nombre y apellido, también debe registrar su respectivo código y su firma.

**P20. ¿Es otro productor en el mismo hogar o estructura?**

**OBJETIVO:** Determinar si en el hogar visitado existe otro u otros productores agropecuarios.

**INDICACIONES:** Anotar en el espacio en blanco el código respectivo, 1 para sí ó 0 para no. El código "1" tiene un salto indicado a la Sección 2, pregunta 1, ya que si es otro productor en el mismo hogar solo aplica llenar las secciones de producción agropecuaria para el otro productor.

16. Nombre del Encuestador	Detalle Nombres:	Código	Firma:	
	Detalle Apellidos:			
17. Nombre del Supervisor (Revisión)	Detalle Nombres:	Código	Firma:	
	Detalle Apellidos:			
18. Nombre del Crítico (Revisión)	Detalle Nombres:	Código	Firma:	
	Detalle Apellidos:			
19. Nombre del Digitador	Detalle Nombres:	Código	Firma:	
	Detalle Apellidos:			
20. ¿Es otro productor en el mismo hogar?		1. Si (Pase a Sección 2, P1)	0. No	Cod

### c. Observaciones Portada

**OBJETIVO:** Registrar cualquier información adicional que ayude a la mejor comprensión de los datos anotados en la boleta.

**INDICACIONES:** Escriba en esta espacio cualquier información que usted considere importante y que ayude a la mejor comprensión de los datos obtenidos y la situación del hogar.

## SECCIÓN 1. CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS DEL HOGAR (no aplica a empresas, cooperativas, asociaciones o instituciones)

**OBJETIVO:** La información que se obtenga a partir de estas variables, permitirá determinar la estructura de la población de productores agropecuarios y no productores por sexo y edad, nivel educativo, actividad económica, entre otras, para establecer perfiles socioeconómicos de los mismos.

**INDICACIONES:** ENCUESTADOR (A), La primera acción será determinar quiénes son efectivamente los miembros del hogar y de ellos, quién es el Jefe de Hogar, para este último se considerará como tal, al que los miembros del hogar reconozcan de tal forma. Cuando son varios los que tengan la responsabilidad económica se elige al que aporte más al hogar. Cuando el hogar está formado por miembros no emparentados y no llegan a un acuerdo acerca de quién es el jefe, considere como tal al más antiguo del hogar. Cuando la persona reconocida como jefe del hogar se encuentra ausente se considerará como jefe al que reúna los requisitos de la definición, es decir, que sea reconocida como "jefe" por los miembros del hogar o en su defecto al que cumpla alguna de las condiciones señaladas; el cónyuge del jefe de hogar (casilla 2) se refiere a la compañera si el jefe es hombre, o al compañero si el jefe es mujer. La segunda acción es determinar la existencia o no de grupos familiares secundarios (conocidos como doble hogares) residiendo en la vivienda seleccionada.

Se debe tomar en cuenta que antes de iniciar la entrevista, habrá que determinarse los miembros del hogar que se encuentran en el extranjero, ya sea por un trabajo permanente o becado y que no ocasione gastos en el hogar.

Tenga presente que HOGAR será: una o varias personas unidas por lazos familiares y/o amistosos que viven habitualmente juntos, que tienen una administración presupuestaria de alimentación común y que satisfacen otras necesidades básicas para vivir. A las familias que conviven bajo el mismo techo, sean éstas familiares o no familiares, y no comparten un presupuesto alimenticio en común con relación al hogar principal, deberá considerarse como otro hogar y también se le aplicará la encuesta (dobles hogares, triples hogares, etc.).

La mayoría de las preguntas incluyen, como parte de su texto, puntos suspensivos; esto significa que debe mencionar el nombre de la persona de quien está solicitando la información. Si se trata del propio informante, utilice la palabra "usted".

### P1. N° DE ORDEN

**OBJETIVO:** El número de orden impreso en la Tarjeta de Registro de los Hogares (TRH), nos indicará el orden que deben mantener las personas a ser registradas en la pregunta 2. Además servirá para identificar a la persona con la información correspondiente a ella.

### **JERARQUIA DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR.**

Se anotará con el número de orden 01, primera fila, al jefe(a) del hogar; en la segunda fila anotar, en caso de haber, al esposo(a) o compañero(a) del jefe(a) del hogar; en las siguientes los hijos(as), del mayor al menor; a continuación los padres del jefe(a), posteriormente a los hermanos(as) del mismo, luego al yerno/nuera, nietos(as), suegro(a), otros familiares, empleado(a) doméstica(o), otros; de acuerdo a la constitución del hogar y orden registrado en la pregunta 3.

### **P2. ¿CUAL ES EL NOMBRE Y APELLIDO DE LAS PERSONAS QUE HABITUALMENTE RESIDEN EN ESTA VIVIENDA?**

**OBJETIVO:** Registrar por nombre y apellido a las personas que conforman el hogar entrevistado.

**INDICACIONES:** Cada renglón tiene un número de orden impreso que debe asociarse con el nombre y apellido de cada persona listada en el hogar. Esta información, debe ser proporcionada por el Jefe de Hogar o una persona mayor de edad que esté en condiciones de hacerlo, es quien indicará el nombre y apellido de todos los/las miembros del hogar que residen habitualmente en la vivienda, es decir, de aquellos que habitualmente comparten la vivienda, lo mismo que los alimentos. Sondee a efectos de no dejar fuera ningún miembro del hogar.

Tenga presente que se considera como **MIEMBROS DEL HOGAR**, a todas las personas presentes o ausentes que tienen a la vivienda como lugar habitual de residencia, o los que están presentes, pero que al momento de la entrevista no tienen un lugar de residencia habitual en otra parte.

En el caso de las personas ausentes, es decir, aquellas que normalmente viven en el hogar, pero que al momento de la entrevista se encuentran ausentes por motivos de estudio, negocio, visita a amigos o familiares, viajando por cuestiones de placer, internados en centros de salud, etc., pero representan un gasto para el hogar y tienen una fecha de regreso, se considerarán como miembros del hogar.

También debe incluirse como miembros del hogar a las(os) empleadas(os) domésticas(os) puertas adentro, o sea aquellas(os) que salen del hogar a visitar su familia con una frecuencia de 15 días como mínimo, si lo hace con una frecuencia menor a los 15 días serán consideradas puertas afuera y no se incluirán como miembros del hogar entrevistado. Las personas que viven usualmente en el hogar, pero que al momento de la entrevista se encuentren ausentes de 0 a 3 meses, para el caso de los estudiantes o enfermos en el extranjero financiados por el hogar. En el caso de pupilos, deberán excluirse como miembros del hogar.

En el llenado de esta pregunta tenga presente los siguientes criterios: En el caso de niños que todavía no tengan nombre por ser demasiado tiernos identifíquelos como RECIEN NACIDO, pero recuerde anotar su sexo, mes y año de nacimiento.

**No deberá considerar como Jefes/as de Hogar a personas menores de 15 años de edad si es hombre y 14 años para las mujeres.**

### **P3. ¿QUE RELACION DE PARENTESCO TIENE (...) CON EL (LA) JEFE(A) DEL HOGAR?**

**OBJETIVO:** A través de esta variable, se podrá disponer de información relacionada a la forma como se distribuyen las personas dentro del hogar y como se relacionan entre ellas.

**INDICACIONES:** El llenado de esta pregunta se efectuará a medida que se anota el nombre y apellido de cada uno de los miembros del hogar, debiéndose registrar, en el recuadro correspondiente, el código que refleje el parentesco con el jefe de hogar. Nótese que en el número de orden 01 debe registrar al Jefe del hogar, ya que en esta fila se tiene pre impreso el código respectivo para él.

Para el llenado de esta pregunta aplique los siguientes códigos:

01 - Jefe(a)

02 - Esposa(o), compañera(o)

03 - Hijo(a), hijastro(a), solteros sin hijos (ordenados de mayor a menor edad)

04 - Padre / Madre

05 - Hermano(a)

06 - Yerno / Nuera

07 - Nieto(a)

08 - Suegro(a)

- 09 - Otros Familiares, (incluye: tíos(as), primos(as). Etc.)
- 10 - Empleada(o) Doméstica(o) puertas adentro (se excluye las domésticas o empleadas Puertas afuera)
- 11 - Otros (amigos, compadres, cuñados, etc.)

Además tenga presente lo siguiente: En el caso de los hijastros e hijos de crianza, si el jefe del hogar lo reconoce como HIJO, se le anotará el código 03, pero si no los reconoce como tal, tanto los hijos de crianza como los hijastros del jefe del hogar se pondrán en código 09 Otros familiares.

El Jefe del Hogar es la persona (padre, madre u otra persona del hogar) que ejerce la autoridad, toma las decisiones y representa el principal sostén de la familia, sin embargo, debe respetarse la decisión del informante, en relación a quien considera como Jefe del Hogar.

De encontrar un hogar con dos o más personas sin nexo familiar entre ellos y que comparten la misma vivienda, uno de ellos debe ser designado como jefe del hogar y a los demás miembros como OTROS asignándole el código 11.

Identificado el jefe de hogar, debe determinarse el parentesco del resto de miembros del hogar con respecto a él (ella). Ejemplo: esposo(a) o compañero(a) asigne código 2, hijo(a) asigne código 03, etc.

Si el padre y/o la madre viven en el hogar donde el hijo(a) es jefe, entonces anote para aquellos el código 04 (PADRE/MADRE).

Si el hijo(a) vive con su esposo(a) o compañero(a) e hijos(as) en casa de los padres, y el jefe de hogar es el padre o la madre, se deberá asignar a la esposa o compañera del primero el código 06 (YERNO/NUERA) y a los hijos de éstos el código 06 (NIETO(A)).

Si la madre y/o padre de la esposa(o) o compañera(o) del jefe(a) del hogar viven bajo el mismo techo, anote código 08 (SUEGRO(A)).

Si algún hermano(a) de la esposa(o) o compañera(o) del jefe(a) del hogar viven en el hogar entrevistado anote código 11 (OTROS).

Anotar código 09 (OTROS FAMILIARES) al tratarse de primos(as), sobrinos(as), tías(os), abuelo(a) del jefe del hogar.

En el caso de empleados(as) domésticos(as), (puertas adentro), considérese en código 10 (EMPLEADA(O) DOMESTICA(O)), si existen hijos de la doméstica que viven en el hogar, considerarlos con respecto al jefe del hogar, con el código 11 (OTROS).

#### **P4. ¿EL SEXO DE (...) ES?**

**OBJETIVO:** Poder clasificar por género el total de personas registradas en el hogar, con la finalidad de conocer cuántos son hombre y cuantas son mujeres.

**INDICACIONES:** El encuestador marcará el código correspondiente para cada miembro del hogar. Para el sexo masculino se anotará 1 y para el sexo femenino se anotará el código 2. No use el nombre de la persona para deducir el sexo, ya que hay nombres comunes para ambos sexos, como: Isabel, Itzel, Rosario, Carmen, otros.

#### **P5. Se elimina de la boleta por indicación de Consultor FAO.**

#### **P6. ¿QUE EDAD TIENE (...) EN AÑOS CUMPLIDOS?**

**OBJETIVO:** Poder clasificar por edad el total de personas registradas en el hogar.

**INDICACIONES:** La edad en años cumplidos es el período de tiempo transcurrido entre la fecha de nacimiento y el día de la entrevista. En tal sentido, esta información se determinará tomando como base

la fecha de nacimiento. Por ejemplo, si la fecha de nacimiento fue enero de 1951 y la entrevista se efectúa en octubre de 2013, se anotará en la casilla respectiva, 62 años.

Cuando la persona ignora su edad y no tiene DUI o pasaporte como sucede corrientemente entre las personas de edad avanzada, estimela haciéndole referencia de acontecimientos sobresalientes. La persona puede también estimar su edad con bastante precisión, relacionándola con la que presuntamente tenía al nacer el hijo mayor y la edad de éste, o la que tenía al contraer matrimonio o al unirse, recordando los años que lleva de estar casado(a) o unido(a).

Asimismo, tenga presente las instrucciones siguientes:

Cuando informen de niños menores de 1 año anote 00.

Si la persona declara tener 99 ó más años anote 98.

Si tiene de 0 a 3 años pase a otro miembro.

Si tiene de 4 a 11 años pase a P12.

SECCIÓN 1: CARACTERÍSTICAS SC				
1	2	3	4	6
N o.  D E  O R D E N	¿CUAL ES EL NOMBRE Y APELLIDO DE LAS PERSONAS QUE HABITUALMENTE RESIDEN EN ESTA VIVIENDA?	¿QUÉ RELACION DE PARENTESCO TIENE (...) CON EL (LA) JEFE(A) DEL HOGAR?	¿EL SEXO DE (...) ES?	¿QUÉ EDAD TIENE (...) EN AÑOS CUMPLIDOS?
	(No olvide registrar a los miembros ausentes temporales por un periodo menor de 4 meses, recién nacidos y domésticas puertales adentro, estudiantes en el extranjero y/o enfermos financiados por el hogar)	01. Jefe(a) 02. Esposa(o), compañera(o) 03. Hijo(a) 04. Padre/Madre 05. Hermano (a) 06. Yerno / Nuera 07. Nieto(a) 08. Suegro(a) 09. Otros familiares 10. Empleada(o) doméstica(o) 11. Otros _____	01. Hombre 02. Mujer	(Anote 00 para los menores de 1 año)  1. Si tiene de 0 a 3 años pase a otro miembro  2. Si tiene de 4 a 11 años pase a P12
				ANOS

#### P7. ¿CUAL ES EL ESTADO FAMILIAR DE (...)?

**OBJETIVO:** Conocer el estado familiar de los miembros del hogar de 12 años y más.

**INDICACIONES:** El estado familiar es la relación de una persona con otra de diferente sexo con la cual convive, de acuerdo a las leyes vigentes o costumbres de convivencia marital en el país. Tenga presente que esta pregunta sólo se debe aplicar a las personas de 12 y más años de edad.

En caso de no obtener respuesta, lea al informante las opciones de respuesta.

Al respecto, el nombre y parentesco anotados en las preguntas 2 y 3 ayudarán en algunos casos, a corroborar el estado familiar.

Esta variable comprende las categorías siguientes:

- 1. Acompañado(a):** toda persona que no ha contraído matrimonio civil, con la persona con la cual convive en forma estable. Se dice también que está unido de hecho o en unión consensual.
- 2. Casado(a):** Toda persona que ha contraído matrimonio civil, mediante servicios de un abogado, o ante las autoridades municipales competentes para declarar legalmente casados a una pareja. Al momento de la entrevista, deben de convivir en este estado familiar (casado).
- 3. Viudo(a):** Toda persona casada ó acompañada que se le ha muerto su cónyuge y no se ha vuelto a casar o a acompañar.
- 4. Divorciado(a):** Toda persona que está legalmente separada y que no se ha vuelto a casar ni a acompañar (unión de hecho o consensual).
- 5. Separado(a):** toda persona que vive separada de su cónyuge, de matrimonio o unión de hecho o consensual y no vive acompañada.
- 6. Soltero(a):** Toda persona que al momento de la entrevista no se encuentra casada o acompañada (en unión de hecho o consensual).

En aquellos casos en que un miembro de la pareja se encuentra fuera del hogar por más de tres meses, tal es el caso de los que residen en el extranjero, marinos o presos, se le anotará código 5 - separado(a) al que reside en el hogar, independientemente del estado civil que éstos tengan.

#### **P8A. REALIZA (...) ALGUNA DE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES**

**OBJETIVO:** Identificar a los miembros del hogar que se dedican a realizar actividades agropecuarias por cuenta propia, o sea identificar a los que son productores agropecuarios dentro del hogar.

**INDICACIONES:** Registre el código que corresponda por miembro del hogar que aplique a esta pregunta, según le indique el informante de acuerdo a la actividad que le reporte. Tenga presente que esta pregunta sólo se debe aplicar a las personas de 12 y más años de edad.

Esta variable comprende las categorías de respuesta siguientes:

1. Solo Siembra de Cultivos
2. Solo Cría de Animales
3. Siembra de Cultivos y Cría de Animales
4. Ninguno. Esta opción tiene las siguientes indicaciones, por favor tomarlas en cuenta:  
Continúe con P8.2 si hay al menos un productor en la vivienda y luego pase a P12. Si en la vivienda ningún miembro realiza actividad agropecuaria pase a P12.

#### **P8B. SI REALIZA ACTIVIDAD AGROPECUARIA, ¿CUÁNTO TIEMPO DEDICA A ESE TRABAJO?**

**OBJETIVO:** Identificar si el productor se dedica a su actividad agropecuaria en forma parcial o tiempo completo.

**INDICACIONES:** Registre el código que corresponda por miembro del hogar que aplique a esta pregunta, según le indique el informante.

#### **P8.1 Toma (...) las decisiones sobre el manejo de la actividad agropecuaria**

**OBJETIVO:** Identificar plenamente si la persona que realiza la actividad agropecuaria es un productor agropecuario, ya que para ello debe tomar él mismo las decisiones sobre la explotación.

**INDICACIONES:** Debe anotar en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta dada por el entrevistado, si es Sí anote 1 y si es No anote 2.

#### **P8.2 Realiza (...) actividades de comercialización de la producción obtenida**

**OBJETIVO:** Identificar si la persona que realiza la actividad agropecuaria también realiza actividades para comercializar los productos obtenidos en su explotación.

**INDICACIONES:** Debe anotar en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta dada por el entrevistado, si es Sí anote 1 y si es No anote 2.

#### **P8.3 ¿A qué otra actividad fuera de su parcela se dedica?**

**OBJETIVO:** Conocer si la persona que realiza la actividad agropecuaria también realiza otras actividades para generar ingresos a su hogar.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta y espere la respuesta del informante, luego determine a cual categoría corresponde la respuesta y traslade al espacio correspondiente el código adecuado según la categoría. Esta pregunta comprende las categorías siguientes:

1. **Empleado Público o Privado.** Es el trabajo en negocios, empresas o instituciones públicas o privadas de cualquier tipo por el cual recibe un pago o salario.
2. **Jornalero.** Se refiere al trabajo como jornalero en general (poda y limpia del terreno, siembra y cosecha de granos básicos, entre otras actividades) para personas particulares.
3. **Trabaja en negocio propio o familiar con remuneración.** Es el trabajo en negocios o empresas familiares de cualquier tipo por el cual recibe un pago.
4. **Venta en la calle, buses o mercado.** Son actividades informales de venta ambulante de cualquier tipo de productos, ya sea en la vía pública, unidades de transporte público o mercados.
5. **Servicio doméstico.** Se refiere al trabajo en actividades de casa como empleadas domésticas o actividades parciales de lavado y/o planchado de ropa, entre otras, a medio tiempo o por horas a personas particulares.
6. **Hace comida típica para vender.** Cuando se emplea en la elaboración de comidas típicas como pupusas, tamales, pasteles, enchiladas, entre otros para vender.

7. **Elabora productos artesanales para vender:** Cuando se dedica a hacer cualquier producto de forma artesanal con el fin de venderlo como por ejemplo: canastos, redes, ropa, etc.
8. **Recibe remesas del exterior.** Cuando la persona recibe con cierta periodicidad alguna cantidad de dinero de algún familiar o conocido desde el exterior.
9. **Otros.** Cuando la persona realiza cualquier otra actividad no contemplada en los numerales anteriores y le genera algún tipo de ingreso.

8		8.1	8.2	8.3
PARA PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS				
<b>A. REALIZA (...) ALGUNA DE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES</b>  1. Solo Siembra de Cultivos 2. Solo Cría de Animales 3. Siembra de Cultivos y Cría de Animales 4. Ninguno (Continúe con P12)		<b>TOMA (...) LAS DECISIONES SOBRE EL MANEJO DE LA ACTIVIDAD AGROPECUARIA</b>  1.Si 0.No	<b>REALIZA (...) ACTIVIDADES DE COMERCIALIZACIÓN DE LA PRODUCCIÓN OBTENIDA</b>  1.Si 0.No	<b>¿A QUÉ OTRA ACTIVIDAD FUERA DE SU PARCELA SE DEDICA?</b>  1.Empleado público o privado 2.Jornalero 3.Trabaja en negocio propio o familiar con remuneración 4.Venta en la calle, buses o mercado 5.Servicio doméstico 6.Hace comida típica para vender 7.Elabora productos artesanales para vender 8. Recibe remesas del exterior 9.Otros: _____
<b>B. SI REALIZA ACTIVIDAD AGROPECUARIA, ¿CUÁNTO TIEMPO DEDICA A ESE TRABAJO?</b>  1. Tiempo Parcial 2. Tiempo Completo				
A	B			

### P9. CUÁL ES (...) SU NÚMERO DE DUI

**OBJETIVO:** Contar con el registro del número de documento personal de aquellas personas del hogar que reportan ser productores agropecuarios, a fin de poder realizar cruces de datos con bases de programas de ayuda social que ejecuta el gobierno.

**INDICACIONES:** Registre en la casilla que corresponda el número de Documento Único de Identidad (DUI), de aquellos miembros del hogar que se dediquen a actividades agropecuarias, tomando en cuenta la condicional de la pregunta que complete solo si es Productor. Registre el número del DUI sin guiones tal como se le indica.

### P11A. ¿HA RECIBIDÓ SEMILLA MEJORADA DEL MAG ESTE AÑO?

**OBJETIVO:** Conocer si algún miembro del hogar entrevistado fue beneficiado con el paquete de semilla mejorada del MAG el presente año.

**INDICACIONES:** Debe anotar en el espacio en blanco según el productor el código que corresponda a la respuesta dada por el entrevistado, si es Sí anote 1 y si es No anote 2 (observe que la respuesta No tiene un salto indicado a la P12)

### P11B. SI RESPONDIO QUE SÍ CUÁL TIPO DE SEMILLA RECIBIO

**OBJETIVO:** Conocer el tipo de semilla con la que fue beneficiado el productor el presente año.

**INDICACIONES:** Esta pregunta tiene relación directa con la pregunta anterior y debe trasladar al espacio en blanco el código que corresponda según le indique el entrevistado, si recibió Maíz anote código 1, si recibió Frijol anote código 2 y si recibió Ambas anote código 3.

### P12. ¿SABE (...) LEER Y ESCRIBIR?

**OBJETIVO:** Con esta variable se podrá determinar el volumen y características de la población encuestada que es alfabeta y no alfabeta, evaluando de esta forma los progresos en el desarrollo educativo.

**INDICACIONES:** Debe anotar en la casilla que corresponda código 1 para Si sabe leer y escribir y código 2 para No sabe.

### P13. ¿CUÁL FUE EL ÚLTIMO NIVEL ESTUDIADO Y GRADO QUE APROBÓ (...) EN ESE NIVEL?

**OBJETIVO:** La información a captar en estas variables permitirá estimar el promedio de escolaridad de la población encuestada.



**INDICACIONES:** Anote en la casilla correspondiente el dato del último nivel educativo estudiado según orden de TRH y grado aprobado en ese nivel por miembro del hogar que aplique según la indicación “Para personas de 4 años y más”. Lea la pregunta y espere la respuesta del informante, luego anote el código correspondiente.

1. **Parvularia:** Incluye los niveles educativos que están abajo del primer grado como Kínder y preparatoria. Se llama también educación pre-primaria.
2. **Educación Básica:** Nivel de estudios que incluye desde el primero hasta el noveno grado (primer, segundo y tercer ciclo).
3. **Educación Media:** Nivel de estudios que incluye del décimo al treceavo grado (primer, segundo y tercer año de bachillerato, incluyendo los que realizan el bachillerato en 4 años).
4. **Superior Universitario:** Niveles de toda carrera universitaria en la que se obtengan títulos de doctorados, maestrías, postgrado, licenciaturas, ingenierías y/o arquitectura.
5. **Superior No Universitario:** Incluye los niveles de carreras técnicas que exigen como requisito mínimo el bachillerato (incluye trabajo social, profesorado, agrónomo y enfermería) y que son impartidos en institutos o universidades. (1º a 3er.año).
6. **Educación Especial:** es aquella destinada a alumnos con necesidades educativas especiales debidas a discapacidades psíquicas, físicas o sensoriales, es impartida por centros especiales (ciclos del I al IV) o escuelas (grados). Tener en cuenta que el ciclo debe registrarse en números arábigos (1, 2, 3, 4).
7. **Otros**
8. **Ninguno**

Considere lo siguiente:

- a. Si en la pregunta del nivel declaró Parvularia (código 1), entonces en el recuadro del grado la respuesta será escogida entre 1º a 3º grado según declare el informante.
- b. Si la persona estudia BASICA (código 2), la respuesta será escogida entre: 1º a 9º grado.
- c. si estudia MEDIA (código 3), la respuesta será entre 10º a 13º grado.
- d. Cuando la persona declara que cursa estudios universitarios, se le recomienda que inmediatamente después de obtener esta respuesta le pregunte: ¿Cuántos años dura la carrera que estudia? sí ésta dura entre 5 y más años le anotará código 4 (Superior universitario) ó sí dura de 1 a 3 años le anotará código 5 (Superior no universitario).

En el caso de los universitarios que estudian por ciclos, convierta la respuesta en años (dos ciclos por año).

Año de universidad	Código a anotar
De 1er. a 9º año	De 1 a 9
Maestrías	Código a anotar
1er. año	10
2º año	11
3er. año	12
Doctorados	Código a anotar
1er. año	13
2º año	14
3er. año	15

12	13				
<b>PARA PERSONAS DE 4 AÑOS Y MÁS</b>					
<b>¿SABE (... ) LEER Y ESCRIBIR ?</b>  1.Si 0.No	<b>¿CUÁL FUE EL ÚLTIMO NIVEL ESTUDIADO Y GRADO QUE APROBÓ (... ) EN ESE NIVEL?</b>  1. Parvularia (1º a 3º) 2. Básica (1º a 9º) 3. Media (10º a 13º) 4. Superior universitario (1º a 15º) 5. Superior no universitario (1º a 3º) 6. Educación especial (ciclos 1,2,3,4) 7. Otros 8. Ninguno				
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th>Nivel</th> <th>Grado</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	Nivel	Grado		
Nivel	Grado				

## **SECCIÓN 1A. TRABAJO INFANTIL (PARA PERSONAS DE 5 A 17 AÑOS DE EDAD) (no aplica a empresas, cooperativas, asociaciones o instituciones)**

**OBJETIVO:** Obtener datos que permitan conocer la situación sobre trabajo infantil en el sector agropecuario.

**INDICACIONES:** Lea cuidadosamente las preguntas y traslade los códigos de repuestas donde correspondan según le diga el informante, respete los saltos e indicaciones para cada pregunta, tome en cuenta que esta sección solo aplica para miembros del hogar de 5 a 17 años de edad.

### **P1. NÚMERO DE ORDEN**

**OBJETIVO:** Mantener la correlación con los miembros del hogar que apliquen a esta sección, según como los registró en la Sección anterior (TRH) Tabla de Registro del Hogar.

**INDICACIONES:** Traslade el número de orden de la tabla de registro del hogar de la sección anterior, de aquellos miembros que apliquen a esta sección según lo indicado (PARA PERSONAS DE 5 A 17 AÑOS DE EDAD).

### **P2A. ¿LA SEMANA ANTERIOR (...) REALIZO ALGÚN TRABAJO POR LO MENOS UNA HORA?**

(Sin contar con los quehaceres del hogar)

**OBJETIVO:** Sondear si en el hogar algún miembro realizó trabajo infantil durante la semana anterior.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, haciendo la aclaración que no se refiere a los quehaceres del hogar si no a trabajos fuera de casa, espere la respuesta y anote en la casilla de la columna 2 A el código que corresponda 1. Si la respuesta es afirmativa y 0. Si es No. El código 0 tiene un salto indicado para la pregunta 3A 1.

### **P2B. ¿LA SEMANA ANTERIOR (...) REALIZO ALGUNA ACTIVIDAD PARA OBTENER INGRESOS EN DINERO O EN ESPECIE COMO? (A LA QUE DEDICA MÁS TIEMPO)**

**OBJETIVO:** Conocer a que actividad se dedicó el niño(a) la semana anterior para obtener ingresos.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la anterior la respuesta es Si (código 1). Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, haciendo la aclaración que se refiere a la actividad a la que le dedicó más tiempo, espere la respuesta y anote el código que corresponda según la actividad reportada en la casilla de respuesta de la columna 2 B. Las categorías son las siguientes:

**01. Realizó labores en su terreno o cuidó sus animales:** Se refiere al trabajo infantil como apoyo en la explotación agropecuaria dentro del terreno familiar, en las labores de actividades agrícolas o pecuarias.

**02. Realizó trabajos en la temporada de corta de caña:** Se refiere al trabajo infantil como jornalero durante la temporada de zafra (corta de caña) durante los meses de noviembre a abril.

**03. Realizó trabajos en la temporada de corta de café:** Se refiere al trabajo infantil como jornalero durante la temporada de corta de café durante los meses de octubre a febrero.

**04. Realizó trabajos de jornalero (excluye corta de caña y de café):** Se refiere al trabajo infantil como jornalero en general (poda y limpia del terreno, siembra y cosecha de granos básicos, entre otras actividades) para personas particulares. En este numeral se excluye la corta de caña y café ya que están especificadas anteriormente.

**05. Extracción de conchas, curiles, entre otros.** Es el trabajo infantil en el cual las personas se dedican de forma manual a extraer de manglares conchas, curiles, entre otras especies.

**06. Trabajó con productos pirotécnicos.** Es el trabajo de niños(as) en la fabricación de cohetes y otros productos de reacciones pirotécnicas, en la cual se manipula materia prima de riesgo como pólvora, cloratos, nitratos, entre otros.

**07. Trabajó en algún negocio propio o de un familiar con remuneración:** Es el trabajo de menores en negocios o empresas familiares de cualquier tipo por el cual recibe un pago.

**08. Vendió en la calle, buses, mercado, etc.:** Son actividades informales de venta ambulante de cualquier tipo de productos, ya sea en la vía pública, unidades de transporte público o mercados.

**09. Cocinó, lavó ropa ajena u otros servicios a particulares:** Se refiere al trabajo infantil en actividades de casa como empleadas domésticas o actividades parciales de lavado y/o planchado de ropa, entre otras, a medio tiempo o por horas a personas particulares.

**10. Elaboró tortillas para vender:** Cuando se emplea a menores de edad en la elaboración de tortillas para la venta.

**11. Hizo comida típica para vender (pupusas, tamales, etc.):** Cuando se emplea a menores de edad en la elaboración de comidas típicas como pupusas, tamales, pasteles, enchiladas, entre otros para vender.

**12. Cargó bultos en mercados, fincas, etc.:** Se refiere a los menores de edad que trabajan en los mercados, fincas y otras empresas cargando bultos pesados de productos o mercadería.

**13. Limpió o lavó autos (carwash):** Se refiere al trabajo de menores de edad como lava autos o limpiadores de autos, ya sea en la vía pública o en establecimientos.

**14. Limpiabotas (lustrador):** Son aquellos niños(as) que se dedican a limpiar y lustrar el calzado de eventuales clientes utilizando betún para calzado, ya sea de forma ambulante o en alguna vía pública.

**15. Elaboró algún otro producto en casa para vender:** Cuando menores de edad se dedican a hacer cualquier producto de forma artesanal en su casa con el fin de venderlo como por ejemplo: canastos, redes, ropa, etc.

**16. Ayudó algún otro familiar en su negocio o trabajó sin remuneración:** Es el trabajo de menores en negocios o empresas familiares de cualquier tipo por el cual no recibe ningún pago.

**17. Realizó alguna otra actividad para obtener ingreso (Especifique):** Es cuando menores de edad se dedican a cualquier otro tipo de actividades no contempladas en los numerales anteriores para obtener ingresos, en este caso debe especificar en la línea cuál es dicha actividad.

#### **P2C. POR LO GENERAL ¿CUÁNTAS HORAS TRABAJA O TRABAJABA POR SEMANA? (Número de horas)**

**OBJETIVO:** Conocer la cantidad de horas trabajadas por el menor de edad en la actividad indicada en la pregunta anterior.

**INDICACIONES:** Anote la cantidad de horas trabajadas por el menor de edad durante la semana anterior en la actividad a la que dedicó más tiempo según le diga el informante en la casilla de respuesta de la columna 2 C. Esta pregunta tiene una indicación que debe respetar ya que si completa este numeral debe continuar con la pregunta 4.

#### **P3A1. ¿EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES (...) HA TRABAJADO COMO EMPLEADO EN UNA EMPRESA O NEGOCIO NO AGROPECUARIO?**

**OBJETIVO:** Obtener información sobre el trabajo infantil realizado durante los últimos 12 meses, como empleado en empresa o negocio no agropecuario.

**INDICACIONES:** Esta pregunta aplica solo si en la P2A la respuesta es "No (código 0)". Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, haciendo la aclaración que se refiere al trabajo infantil como empleado en una empresa o negocio no agropecuario, espere la respuesta y anote el código que corresponda 1 para Si ó 0 para No en la casilla de respuesta correspondiente en la columna 3A1.

#### **P3B1. ¿QUE ACTIVIDAD REALIZO PARA OBTENER INGRESOS EN DINERO O EN ESPECIE? (A LA QUE DEDICA MÁS TIEMPO)**

**OBJETIVO:** Conocer a que actividad para obtener ingresos en dinero o especie, se dedicó el niño en los últimos 12 meses.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la anterior la respuesta es Si (código 1). Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, haciendo la aclaración que se refiere a la actividad a la que le dedicó más tiempo durante los últimos 12 meses, espere la respuesta y anote el código que corresponda según la actividad reportada en la casilla de respuesta de la columna 3B1. Las categorías de respuestas son las mismas de la pregunta 2B. Tome en cuenta la indicación establecida "Si completó este numeral pase a P4", ya que si obtuvo información en el presente numeral debe continuar con la pregunta 4.

**P3A2. ¿EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES (...) HA TRABAJADO POR CUENTA PROPIA O PATRONO EN UNA EMPRESA O NEGOCIO PROPIO NO AGROPECUARIO?**

**OBJETIVO:** Obtener información sobre el trabajo infantil realizado durante los últimos 12 meses, por cuenta propia o patrono en una empresa o negocio no agropecuario.

**INDICACIONES:** Esta pregunta aplica solo si en la P3A1 la respuesta es “No (código 0)”. Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, haciendo la aclaración que se refiere al trabajo infantil como dueño de una empresa o negocio no agropecuario, espere la respuesta y anote el código que corresponda 1 para Si ó 0 para No en la casilla de respuesta correspondiente en la columna 3A2.

**P3B2. ¿QUE ACTIVIDAD REALIZO PARA OBTENER INGRESOS EN DINERO O EN ESPECIE? (A LA QUE DEDICA MÁS TIEMPO)**

**OBJETIVO:** Conocer a que actividad para obtener ingresos en dinero o especie, se dedicó el niño en los últimos 12 meses.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la anterior la respuesta es Si (código 1). Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, haciendo la aclaración que se refiere a la actividad a la que le dedicó más tiempo durante los últimos 12 meses, espere la respuesta y anote el código que corresponda según la actividad reportada en la casilla de respuesta de la columna 3B2. Las categorías de respuestas son las mismas de la pregunta 2B. Tome en cuenta la indicación establecida “Si completó este numeral pase a P4”, ya que si obtuvo información en el presente numeral debe continuar con la pregunta 4.

**P3A3. ¿EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES (...) HA CULTIVADO LA TIERRA O CRIADO ANIMALES POR CUENTA PROPIA SIENDO DUEÑO DE LO QUE PRODUCE?**

**OBJETIVO:** Obtener información sobre el trabajo infantil realizado durante los últimos 12 meses, cultivando la tierra o criando animales por cuenta propia siendo dueño de lo que produce.

**INDICACIONES:** Esta pregunta aplica solo si en la P3A2 la respuesta es “No (código 0)”. Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, haciendo la aclaración que se refiere al trabajo infantil por cuenta propia en la tierra o con animales, siendo dueño de lo que produce, espere la respuesta y anote el código que corresponda 1 para Si ó 0 para No en la casilla de respuesta correspondiente en la columna 3A3.

**P3B3. ¿QUE ACTIVIDAD REALIZO PARA OBTENER INGRESOS EN DINERO O EN ESPECIE? (A LA QUE DEDICA MÁS TIEMPO)**

**OBJETIVO:** Conocer a que actividad para obtener ingresos en dinero o especie, se dedicó el niño en los últimos 12 meses.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la anterior la respuesta es Si (código 1). Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, haciendo la aclaración que se refiere a la actividad a la que le dedicó más tiempo durante los últimos 12 meses, espere la respuesta y anote el código que corresponda según la actividad reportada en la casilla de respuesta de la columna 3B3. Las categorías de respuestas son las mismas de la pregunta 2B. Tome en cuenta la indicación establecida “Si completó este numeral pase a P4”, ya que si obtuvo información en el presente numeral debe continuar con la pregunta 4.

**P4. EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES (...) ¿HA TRABAJADO EN UN AMBIENTE?:**

**OBJETIVO:** Conocer las condiciones en las que ha realizado su trabajo el menor de edad, priorizando las tres que más le han afectado.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta al informante refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, menciónale las opciones de respuesta y solicítele que priorice las tres condiciones que más le afectaron al menor en su trabajo. Anote los respectivos códigos de las respuestas según prioridad en las casillas correspondientes (4.1, 4.2, 4.3)

**P5. ¿EL NIÑO TIENE PERMISO DE TRABAJO EXTENDIDO POR EL MINISTERIO DE TRABAJO?**

**OBJETIVO:** Conocer si los menores de edad que han realizado trabajo infantil, cuentan con el debido permiso de trabajo extendido por el Ministerio de Trabajo.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la P2 o en la P3 ha indicado un Si y debe realizar la pregunta con mucho tacto, procurando que el informante no se sienta amenazado, debe anotar en la casilla correspondiente el código que aplique según la respuesta dada, anote 1. Para Si o 0. Para No.

**P6. ¿HA RECIBIDO (...) ALGÚN INGRESO POR TRABAJO DEPENDIENTE EN EL ÚLTIMO MES CALENDARIO?**

**OBJETIVO:** Saber si en el último mes calendario el niño(a) ha recibido ingreso por trabajo infantil como empleado.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la P2 o en la P3 ha indicado un Si, debe hacer la pregunta refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, especificando que se refiere a ingresos en el último mes calendario por trabajo dependiente, debe anotar en la casilla correspondiente el código que aplique según la respuesta dada, anote 1. Para Si o 0. Para No. Observe que debe respetar el salto indicado para la opción 0. (No) que le dice que debe continuar con la pregunta 7.

**P7. ¿HA RECIBIDO (...) ALGÚN INGRESO POR TRABAJO INDEPENDIENTE O CUENTA PROPIA EN EL ÚLTIMO MES CALENDARIO?**

**OBJETIVO:** Saber si en el último mes calendario el niño(a) ha recibido ingreso por trabajo infantil como trabajador independiente o por cuenta propia.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la P2 o en la P3 ha indicado un Si, debe hacer la pregunta refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, especificando que se refiere a ingresos en el último mes calendario por trabajo independiente o cuenta propia, debe anotar en la casilla correspondiente el código que aplique según la respuesta dada, anote 1. Para Si o 0. Para No. Observe que debe respetar el salto indicado para la opción 0. (No) que le dice que debe continuar con la pregunta 8.

**P8. ¿HA RECIBIDO (...) ALGÚN INGRESO POR REMESAS DEL EXTERIOR Y/O DEL INTERIOR EN EL ÚLTIMO MES CALENDARIO?**

**OBJETIVO:** Saber si en el último mes calendario el niño(a) ha recibido ingreso por remesas enviadas del exterior o del interior del país.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la P2 o en la P3 ha indicado un Si, debe hacer la pregunta refiriéndose por el nombre del niño(a) en cuestión, especificando que se refiere a ingresos en el último mes calendario por remesas enviadas del exterior o del interior del país, debe anotar en la casilla correspondiente el código que aplique según la respuesta dada, anote 1. Para Si o 0. Para No.

**P9. ¿QUÉ OPINA USTED SOBRE EL "TRABAJO INFANTIL"?**

**OBJETIVO:** Obtener información sobre la opinión que tienen las personas entrevistadas sobre "Trabajo Infantil".

**INDICACIONES:** Tome en cuenta que esta pregunta solo deberá ser contestada por el productor, informante o jefe del hogar, se realizará una sola vez y se registrará el código de respuesta en la primera casilla de respuestas. Realice la pregunta y espere la respuesta sin leer las opciones, luego asocie la respuesta con una de las opciones que más aplique y anote el código respectivo.

## **SECCIÓN 2: MANEJO Y USO DEL ÁREA DE LA EXPLOTACIÓN Y ÁREAS DE RIEGO**

Esta sección comprende la captura de variables relacionadas con el manejo de la tierra (forma de tenencia). Adicionalmente se investiga sobre el uso del suelo si es para cultivos, si las áreas descritas están irrigadas, áreas en descanso o barbecho, áreas para cultivos de pasto entre otros. El fin es considerar el total de área utilizada, posteriormente esa área se desagregará en uno o varios cultivos específicos en las secciones siguientes.

Así mismo se recolectará información sobre área utilizada para otras actividades como acuicultura, bosques, instalaciones (establos, chiqueros, galeras, etc.)

Para el llenado de esta sección debe anotar en los espacios en blanco los códigos respectivos según la respuesta proporcionada por el informante, hay campos de apertura por pregunta donde debe registrar código 1. Para la respuesta "Si" o código 0. Para "No".

**P1. ¿REALIZA (...) ALGUNA DE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES AGROPECUARIAS POR CUENTA PROPIA O ES DUEÑO(A) DE LO QUE PRODUCE?**

**OBJETIVO:** Identificar si en la vivienda visitada hay productores que realizan actividades agropecuarias.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta y espere la respuesta, si es muy vaga sondee para lograr identificar cual es la actividad agropecuaria a la que se dedica el productor. Anote en el espacio en blanco el código que corresponda: si solo siembra cultivos anote 1, si solo cría animales anote 2, si realiza ambas actividades anote 3 y si No realiza ninguna actividad agropecuaria anote 4. Observe que el código 4 tiene un salto indicado, lo pasa a la sección 21, lo que significa que es una estructura sin producción agropecuaria y solo debe obtener información del hogar, vivienda y actividades socioeconómicas (secciones 1, 1A y de la 21 a la 25)

**P2. NÚMERO DE PRODUCTOR**

**OBJETIVO:** Identificar el número que le corresponde como productor en el hogar, si es que hay más de un productor en la estructura.

**INDICACIONES:** En este espacio debe trasladar el número del productor que le viene dado en la viñeta de identificación colocada en la portada del cuestionario. Si es un nuevo productor no identificado en la vivienda, se le hará referencia con el productor original que se lleva en la muestra y para efectos de identificarlo se registrará el número de folio del productor original agregando punto decimal y 02 para el productor nuevo, o 03, 04, 05,.....0n si hay más productores.

**P3. Identificación Geográfica**

**OBJETIVO:** Conocer específicamente la ubicación geográfica de los lugares donde poseen sus explotaciones agropecuarias los productores entrevistados.

**INDICACIONES:**

La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en las cajas restante, no utilice abreviaturas escriba el nombre y coloque el código del departamento en las casillas correspondientes.

En este apartado Ud. podría encontrarse con diferentes combinaciones a continuación se le describirán algunas de ellas:

**1° Situación:** el productor tiene una o varias explotaciones dentro de un mismo municipio, Ud. deberá sumar las áreas del mismo municipio y completar la información en la primera columna llevándola a nivel de departamento.

**2° Situación:** el productor tiene una o varias explotaciones en municipios diferentes pero del mismo departamento, Ud. deberá sumar las áreas y completar la información en la primera columna llevándola a nivel de departamento.

**3° Situación:** el productor tiene explotaciones en dos o más departamentos diferentes Ud. deberá colocar una explotación por columna.

Recuerde tomar en cuenta la combinación de las situaciones descritas anteriormente una por columna y por favor tenga el cuidado de mantener el orden de esta identificación geográfica a lo largo del levantamiento del formulario, de ser necesario por tener más de tres explotaciones en más de tres departamentos, utilice boletas anexas.

SECCIÓN 2: MANEJO Y USO DEL ÁREA DE LA EXPLOTACIÓN Y ÁREAS DE RIEGO (Mayo 2013 – Abril 2014)					
1. ¿REALIZA (...) ALGUNA DE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES AGROPECUARIAS POR CUENTA PROPIA O ES DUEÑO(A) DE LO QUE PRODUCE?					Cód
1. Solo Siembra de Cultivos		2. Solo Cría de Animales	3. Siembra de Cultivos y Cría de Animales	4. Ninguno (pase a Sec.21)	
2. NÚMERO DE PRODUCTOR	Cód	SEDE-EXPLOTACIÓN 1	EXPLOTACIÓN 2	EXPLOTACIÓN 3	
3. IDENTIFICACIÓN GEOGRÁFICA	DEPARTAMENTO	Departamento	Departamento	Departamento	
	CÓDIGO	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	







**INDICACIONES:** Inicie marcando Si o No para el tipo de cultivo que el productor maneja con riego anote código 1 para Si o código 0 para No. Recuerde que estas preguntas solo aplican si en la pregunta 8.1 respondió que Si (código 1). Anote el detalle de áreas según le indique el productor o informante que el maneja con riego, utilice números legibles tratando de no escribir fuera de los recuadros de respuesta.

SI EN P8.1 ES "SI" DETALLE AREA CON RIEGO POR CULTIVOS				
18. Maíz (MARQUE 1.SI 0.NO)	Cód.	Manzanas	Manzanas	Manzanas
19. Frijol (MARQUE 1.SI 0.NO)	Cód.	Manzanas	Manzanas	Manzanas
20. Sorgo (MARQUE 1.SI 0.NO)	Cód.	Manzanas	Manzanas	Manzanas
21. Arroz (MARQUE 1.SI 0.NO)	Cód.	Manzanas	Manzanas	Manzanas
22. Hortalizas (MARQUE 1.SI 0.NO)	Cód.	Manzanas	Manzanas	Manzanas
23. Frutas (MARQUE 1.SI 0.NO)	Cód.	Manzanas	Manzanas	Manzanas
23.1 Caña (MARQUE 1.SI 0.NO)	Cód.	Manzanas	Manzanas	Manzanas
24. Agroindustriales (Algodón, Flor de Jamaica, Semilla de Marañón, entre otros) (MARQUE 1.SI 0.NO)	Cód.	Manzanas	Manzanas	Manzanas
25.TOTAL (18+19+20+21+22+23+23.1+24+25)		Manzanas	Manzanas	Manzanas

### SECCIÓN 3: GRANOS BÁSICOS (Ciclo agrícola de mayo del año de la encuesta a abril del siguiente año)

Desde esta sección se inicia el proceso de clasificación de las actividades agrícolas ya sea cultivo de granos básicos, frutales, hortalizas, café, por mencionar algunos. Recuerde completar siempre la Identificación Geográfica tal como se le ha indicado.

La sección 3 es especial para capturar la información de productores de granos básicos (maíz, frijol, sorgo o maicillo y arroz). Hay que tomar notar que esta sección está ligada a la sección 2 por las preguntas de ¿cuánta área... manejo con cultivos...?

Para obtener información de cada uno de los granos básicos se han subdividido por época de siembra (siembra de invierno, siembra postrera y siembra de apante para maíz, frijol y sorgo, para el arroz las siembras de referencia son siembra de secano, siembra primera distrito de riego y siembra segunda distrito de riego). Dentro de cada siembra por cada grano básico se ha subdividido por propósito de cultivo, estos son: Propósito Grano, Propósito Forraje y Propósito Semilla Comercial y dentro de cada tipo de propósito, se le pide que detalle la variedad de semilla que ha sembrado las cuales pueden ser: semilla híbrida (de la que entrega el MAG y/o no MAG en el caso del maíz y frijol), semilla nacional, semilla segregada, semilla mejorada, entre otras.

Para ilustrar en este manual como ejemplo seleccionaremos el maíz, **el mismo procedimiento deberá ser utilizado para completar los otros ítems de la sección en relación a los otros granos básicos.**

Siempre deberá tener presente que para esta sección el período de referencia es el ciclo agrícola, el cual comprende de Mayo del año en curso hasta Abril del siguiente año.

#### P1. ¿Ha cultivado granos básicos en el presente ciclo agrícola (cultivo de maíz, frijol, sorgo/ maicillo, arroz)?

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado realiza actividad agrícola cultivando granos básicos, siembra de maíz, frijol, sorgo o maicillo, arroz en el presente ciclo agrícola.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta y de ser necesario sea explícito con el productor o informante y anote en el cuadro en blanco el código correspondiente a la respuesta, anote 1 para Si ó 0 para No, tome en cuenta que el código 0 (No) le indica que debe pasar a la sección 4 con la pregunta 4B.

### **3A MAIZ:**

#### **P1. ¿Ha cultivado o cultivará maíz en el presente ciclo agrícola?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado ha sembrado o sembrará maíz durante el presente ciclo agrícola en cualquiera de las siembras mencionadas anteriormente.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta y de ser necesario sea explícito con el productor o informante y anote en el cuadro en blanco el código correspondiente a la respuesta, anote 1 para Si ó 0 para No, tome en cuenta que el código 0 (No) le indica que debe pasar a preguntar por frijol en la 3B frijol pregunta 1.

#### **P2. ¿Cultivó maíz en siembra de invierno (mayo-julio, de Primavera, Primera)?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado sembró maíz en la siembra de invierno (o siembra de mayo-julio, de primavera o primera como se le conoce).

**INDICACIONES:** Realice la pregunta y de ser necesario sea explícito con el productor o informante y anote en el cuadro en blanco el código correspondiente a la respuesta, anote 1 para Si ó 0 para No, tome en cuenta que el código 0 (No) le indica que debe pasar a la pregunta 47 (¿Cultivó maíz en siembra Postrera (agosto-octubre)?)

#### **P3. Departamento**

**OBJETIVO:** Conocer en que departamentos tiene las explotaciones el productor encuestado.

**INDICACIONES:** Para determinar las explotaciones por departamento tome en cuenta las indicaciones mencionadas en la pregunta 3 de la sección 2. Registre nombre y código de cada departamento en las casillas respectivas para cada explotación, de ser necesario utilice boletas anexas.

#### **P4. PROPÓSITO GRANO (MARQUE 1.SI 0.NO)**

**OBJETIVO:** Conocer si el cultivo del maíz en la siembra de invierno fue para propósito grano, a la vez tener referencia de las fechas de siembra y cosecha del cultivo del maíz por semana y mes.

**INDICACIONES:** Si la siembra de maíz en invierno fue para propósito grano anote en el cuadro en blanco código 1 y proceda a detallar la fecha de siembra por semana y mes y la fecha de cosecha por semana y mes, por cada una de las explotaciones que posea el productor, pero si le informa que el cultivo de maíz en invierno no fue para propósito grano anote código 0 en el cuadro en blanco y continúe preguntando por el siguiente propósito.

#### **P5. SEMILLA HIBRIDA MAG**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor utilizó semilla híbrida entregada por el MAG para el cultivo de maíz. La semilla híbrida del MAG puede ser que se la entregaron al productor directamente o que él la haya comprado a otros.

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro en blanco Si (código 1) o No (código 0) según le indique el productor o informante si utilizó o no semilla híbrida del MAG para el cultivo de maíz. Si la respuesta es código 1 proceda a detallar cantidades para área sembrada, producción y rendimiento, pero si la respuesta es código 0 pase a preguntar por la siguiente variedad de semilla y proceda siguiendo las mismas indicaciones.

#### **P6. Cuánta área sembró (MZ.)**

**OBJETIVO:** Cuantificar el área total utilizada por el productor para sembrar maíz durante la siembra de invierno (mayo-julio)

**INDICACIONES:** Traslade la respuesta emitida por los productores con números claros, procure no salirse de los recuadros al escribir. Esta subsección está subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar. El área sembrada está referida en manzanas y debe hacer la conversión a esta medida si el productor le indica el dato en otro tipo de medida de superficie, para ello puede auxiliarse de la tabla de conversiones que encontrará en la contraportada del formulario.

#### **P7. Producción (QQ)**

**OBJETIVO:** Conocer la producción en quintales obtenida o que espera obtener del cultivo sembrado, en este caso para el cultivo de maíz de invierno.

**INDICACIONES:** Registre el dato proporcionado por el productor con números claros, procure no salirse de los recuadros al escribir. Esta subsección está subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una

explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar. La producción está referida en quintales y debe hacer la conversión a esta medida si el productor le indica el dato en otro tipo de medida de peso, para ello puede auxiliarse de la tabla de conversiones que encontrará en la contraportada del formulario.

#### **P8. Rendimiento (QQ/Manzanas)**

**OBJETIVO:** Conocer cuál fue o será el rendimiento que obtuvo u obtendrá del cultivo sembrado, para el presente caso del maíz en siembra de invierno.

**INDICACIONES:** Anote el dato que obtiene de la división del dato de producción entre área sembrada (QQ/Manzanas) dibuje números legibles y procure no salirse de las casillas al escribir. Al igual que las anteriores esta subsección está subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar.

Las mismas indicaciones y procedimientos aplican para cada variedad de semilla y por cada propósito de cultivo (preguntas de la 9 a la 20).

#### **P.21 TOTALES**

**OBJETIVO:** Conocer la suma total por áreas sembradas y producciones obtenidas o esperadas de cada explotación reportada por el productor o informante.

**INDICACIONES:** Sume las cantidades registradas en los campos de área sembrada por cada variedad de semilla y anote el total en los cuadros respectivos según explotación o departamento, proceda a sumar las cantidades anotadas en los campos de producción por cada variedad de semilla y anote el total de igual forma según la explotación o departamento. Observe que solo para el propósito grano se le pide totalizar áreas sembradas y producción, para el resto de propósitos solo se le pide totalizar áreas de siembra, posteriormente utilizará estos datos.

Recuerde que el mismo procedimiento de llenado de datos para área sembrada, producción y rendimiento explicado anteriormente para 3A Maíz, aplica a cada variedad de semilla, por cada propósito de cultivo y por cada época de siembra, para cada uno de los granos básicos investigados (3B Frijol, 3C Sorgo o maicillo y 3D Arroz).

#### **P44. ¿La Semilla se la vende al MAG u otra empresa?**

**OBJETIVO:** Identificar a aquellos productores encuestados que siembran granos básicos con Propósito de Semilla Comercial y que le venden la producción al MAG.

**INDICACIONES:** Anote en el cuadro en blanco el código que corresponda según la respuesta del productor o informante, anote 1 para Si ó 0 para No. Observe que el código "0" tiene un salto indicado que le dice que continúe con la primera pregunta de la siguiente siembra, en este caso del maíz de invierno le pide "Pase a P47".

#### **P45. ¿Cuánto es el porcentaje promedio que vende?**

**OBJETIVO:** Conocer cuál es el porcentaje promedio que le vende el productor al MAG, de la producción del cultivo de granos básicos con Propósito de Semilla Comercial, en este caso específicamente de la producción de maíz de invierno.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta anterior el productor o informante ha dicho que Si (código 1). Escriba en el espacio en blanco el porcentaje que le indica el productor o informante que le vende al MAG del total de su producción con propósito de semilla comercial.

#### **P46. ¿La diferencia del porcentaje qué destino le da?**

**OBJETIVO:** Conocer que destino le da el productor o informante a la diferencia del porcentaje de su producción de granos básicos con propósito semilla comercial.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta al entrevistado y mencione las opciones de respuesta, luego escriba en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta dada, las opciones son las siguientes:

1. **Venta Agroindustrial:** Cuando la diferencia la vende a alguna empresa o negocio con fines agroindustriales, por ejemplo: Maseca, Alianza, entre otros.
2. **Venta al Mercado:** Cuando la diferencia la vende para revender y se la lleva al mercado al mayorista.
3. **Otro (especifique):** Cuando a la diferencia le da otro destino no contemplado en los numerales anteriores, para esta opción se le pide que especifique ese otro destino.

A continuación se le detallan algunos conceptos que aparecen en el formulario y que es necesario que usted maneje:

### **Propósitos de Siembra**

Se refiere al objetivo para que es establecida la plantación de granos básicos, en relación a la época que se siembra

### **Propósito Grano**

Se refiere a la actividad desarrollada en la siembra cuyo producto es destinado al consumo del hogar o la venta a intermediarios para el consumo humano.

### **Propósito Forraje**

Se refiere a la actividad desarrollada en la siembra cuyo producto es destinado al consumo animal, como material verde fresco o en ensilaje.

### **Propósito Semilla Comercial**

Se refiere a la actividad desarrollada en la siembra cuyo producto es destinado a la venta de semilla para siembra. Es una explotación especializada que trabaja con cruce de líneas genéticas puras.

### **Semilla Nacional o criolla**

Son variedades de semillas nativas que el agricultor ha conservado a través del tiempo, debido a que posee cualidades de adaptación y resistencia a condiciones adversas. Es conocida como semilla nacional o de selección.

### **Semilla Híbrida**

Es aquel tipo de semilla que posee características genéticas que mejoran su rendimiento, garantizando la calidad de la misma a través de un proceso de certificación.

### **Semilla Segregada**

Semilla proveniente de Híbridos donde los productores escogen y guardan semilla para la siembra del siguiente año agrícola.

### **Para la sub sección 3C. Sorgo o maicillo.**

Se establece una indicación por medio de adenda 1, la cual hace referencia a:

### **COMO REGISTRAR PRODUCCIÓN POR REBROTE**

**INDICACIONES:** En observaciones registrar datos de cantidad de manzanas y producción en quintales de sorgo obtenido por rebrote así como el número de cortes realizados.

### **3D. Arroz**

La diferencia para el registro de información sobre el cultivo de Arroz se encuentra en las últimas preguntas de las subsecciones de: siembra de arroz primera distrito de riego y siembra de arroz segunda distrito de riego, específicamente en las preguntas de la 37 a la 39 y de la 61 a la 63.

### **P37. ¿Maneja cultivo de arroz por rebrote?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado maneja cultivo de arroz por rebrote.

**INDICACIONES:** Anote en el cuadro en blanco el código que corresponda según la respuesta del productor o informante, anote 1 para Si ó 0 para No. Observe que el código "0" tiene un salto indicado que le dice que continúe con la pregunta 40.

**P38. ¿Cuánta es el área que maneja con rebrote?**

**OBJETIVO:** Conocer cuánta es el área que el productor agrícola encuestado maneja con rebrote del cultivo de arroz.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta anterior ha indicado que “Si”. Escriba en las casillas correspondientes el dato del área que le indique el productor o informante, que maneja con rebrote del cultivo de arroz, respete los campos por explotación y total.

**P39. ¿Cuánto es la producción obtenida por rebrote?**

**OBJETIVO:** Conocer cuánta es la producción que obtiene el agricultor encuestado por el manejo de arroz por rebrote.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta 37 ha indicado que “Si”. Escriba en las casillas correspondientes el dato de la producción obtenida que le indique el productor o informante, que maneja por rebrote del cultivo de arroz, respete los campos por explotación y total.

Las mismas indicaciones y procedimientos aplican para las preguntas de la 61 a la 63 ya que son las mismas preguntas con diferente numeración, porque pertenecen a la siembra segunda distrito de riego.

37. ¿Maneja cultivo de arroz por rebrote?				COD
		1.Si	0.No (Pase a P40)	
38. ¿Cuánta es el área que maneja con rebrote?	Manzanas.	Manzanas.	Manzanas.	Manzanas
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
39. ¿Cuánto es la producción obtenida por rebrote?	QQ Granza	QQ Granza	QQ Granza	QQ Granza
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Sección 4. DESTINO, EXISTENCIA, TIPO, CAPACIDAD Y EVALUACIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE GRANOS BÁSICOS**

Esta sección está dividida en cuatro subsecciones:

4A - DESTINO DE LA PRODUCCIÓN PROPÓSITO GRANO (Ciclo agrícola de mayo del año en curso a abril del siguiente año)

4B - EXISTENCIA DE GRANOS BÁSICOS AL DÍA DE AYER

4C - TIPO Y CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO DE GRANOS BÁSICOS

4D - EVALUACIÓN COMPARATIVA DE LA COSECHA DE GRANOS BÁSICOS DEL AÑO PASADO VERSUS EL PRESENTE AÑO

A continuación se le detalla las indicaciones del llenado para cada una de las subsecciones:

**4A - DESTINO DE LA PRODUCCIÓN PROPÓSITO GRANO (Ciclo agrícola de mayo del año en curso a abril del siguiente año)**

**OBJETIVO:** Determinar y cuantificar la cantidad de quintales que el productor destina de la producción del Propósito Grano para consumo humano, consumo animal, para semilla y cuanto destina para la venta y debe de totalizar una cantidad igual a lo producido en cada siembra, para dicho propósito, por cada grano básico detallado en la sección 3.

**INDICACIONES:** Debe marcar Si (código 1) o No (código 0) para cada grano básico que aplique a este cuadro. Recuerde preguntar al entrevistado tal cual está el cuadro, ya que deberá tener en cuenta el total cosechado que se le mencionó anteriormente. Anote las cantidades reportadas por el productor en las casillas correspondientes por destino y por grano básico y debe totalizar por grano básico.

4A - DESTINO DE LA PRODUCCIÓN PROPÓSITO GRANO (Ciclo agrícola mayo 2016 – abril 2017)							
COD	CULTIVO	1.SI 0.NO	AUTOCONSUMO (qq.)	CONSUMO ANIMAL (qq.)	SEMILLA (qq.)	VENTA (qq.)	TOTAL (qq.)
1	MAÍZ		Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>
2	FRÍJOL		Quintales <input type="text"/>	<input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>
3	SORGO		Quintales <input type="text"/>	<input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>
4	ARROZ		Quintales <input type="text"/>	<input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>	Quintales <input type="text"/>





**OBJETIVO:** En este cuadro se obtiene un consolidado de área sembrada por grano básico y se puede realizar una comparación entre la siembra del período pasado contra la siembra realizada en el período encuestado.

**INDICACIONES:** En estos espacios debe anotar los datos que el productor le indique sobre sus cultivos del año pasado y se trasladan totales de la sección 3, específicamente del propósito de grano de cada cultivo por épocas de siembras, variedad de semillas y explotaciones, debe poner especial cuidado en los datos a trasladar y al totalizar este cuadro. En la columna de la derecha (Resultado comparativo) debe anotar un solo código según sea la diferencia comparativa, el cual nos servirá de referencia para el llenado de la siguiente pregunta.

4D - EVALUACIÓN COMPARATIVA DE LA COSECHA DE GRANOS BÁSICOS DEL AÑO PASADO (2012-2013) VERSUS EL PRESENTE AÑO (2013-2014)				
COD	Cultivo	Área Sembrada 2012-2013 (M <sup>2</sup> )	VIENE DE SUMATORIA DE ÁREA POR CADA ÉPOCA DE SIEMBRA Y CADA CULTIVO 2013-2014 (M <sup>2</sup> )	Resultado comparativo: 1. Mayor 2. Menor 3. Igual
1	Maíz	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Código
2	Frijol	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Código
3	Sorgo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Código
4	Arroz	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Código
<b>Total</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	Código

NOTA: El código del resultado comparativo del total será analizado en la siguiente pregunta

**4E - Marque las causas principales del resultado comparativo (Solo marque una pregunta y traslade según orden de prioridad)**

**OBJETIVO:** Con estas preguntas se espera conocer las razones por las cuales los productores agrícolas, consideran que son las causas de la diferencia en la siembra de granos básicos para el ciclo agrícola correspondiente a la investigación en relación al año agrícola recién pasado.

**P1. Sí la cosecha de siembra de GRANO BÁSICO para éste ciclo agrícola es MAYOR en comparación al ciclo agrícola recién pasado, mencione las tres principales causas, según orden de prioridad:**

**OBJETIVO:** Conocer cuáles son las tres principales razones por las que el productor encuestado considera que su cosecha de siembra para el presente ciclo agrícola será mayor en relación al ciclo anterior.

**INDICACIONES:** Si el resultado comparativo es Mayor debe responder esta pregunta, debe seleccionar tres opciones según le indique el informante y trasladar el número correspondiente a las casillas de la derecha según el orden de prioridad que el informante le manifieste.

**P2. Sí la cosecha de siembra de GRANO BÁSICO para éste ciclo agrícola es MENOR en comparación al ciclo agrícola recién pasado mencione las tres principales causas, según orden de prioridad:**

**OBJETIVO:** Conocer cuáles son las tres principales razones por las que el productor encuestado considera que su cosecha de siembra para el presente ciclo agrícola será menor en relación al ciclo anterior.

**INDICACIONES:** Si el resultado comparativo es Menor debe responder esta pregunta, debe seleccionar tres opciones según le indique el informante y trasladar el número correspondiente a las casillas de la derecha según el orden de prioridad que el informante le manifieste.

**P3. Sí la cosecha de siembra de GRANO BÁSICO para éste ciclo agrícola es IGUAL en comparación al ciclo agrícola recién pasado mencione las tres principales causas, según orden de prioridad:**

**OBJETIVO:** Conocer cuáles son las tres principales razones por las que el productor encuestado considera que su cosecha de siembra para el presente ciclo agrícola será igual en relación al ciclo anterior.

**INDICACIONES:** Si el resultado comparativo es Igual debe responder esta pregunta, debe seleccionar tres opciones según le indique el informante y trasladar el número correspondiente a las casillas de la derecha según el orden de prioridad que el informante le manifieste.

4E - Marque las causas principales del resultado comparativo (Solo marque una pregunta y traslade según orden de prioridad)					
<b>1. Si el área de siembra de GRANO BÁSICO para este ciclo agrícola 2016-2017 es MAYOR en comparación al ciclo 2015-2016 mencione las tres principales causas, según orden de prioridad:</b>  1. Precios altos de la producción 2. Precios bajos de los insumos agrícolas 3. Precios bajos del alquiler de la tierra 4. Mayor acceso a tierra 5. Recibe paquete agrícola del MAG 6. Accesibilidad a Mano de obra 7. Acceso a crédito 8. Buenas condiciones climáticas 9. Otra. Especifique: _____	Marque según orden de prioridad	<b>2. Si el área de siembra de GRANO BÁSICO para este ciclo agrícola 2016-2017 es MENOR en comparación al ciclo 2015-2016 mencione las tres principales causas, según orden de prioridad:</b>  1. Precios bajos de la producción 2. Precios altos de los insumos agrícolas 3. Precios altos del alquiler de la tierra 4. Poco acceso a tierra 5. No recibe paquete agrícola del MAG 6. Mano de obra cara o escasa 7. Falta de acceso a crédito 8. Malas condiciones climáticas 9. Otra. Especifique: _____	Marque según orden de prioridad	<b>3. Si el área de siembra de GRANO BÁSICO para este ciclo agrícola 2016-2017 es IGUAL en comparación al ciclo 2015-2016 mencione las tres principales causas, según orden de prioridad:</b>  1. Precios estables de la producción 2. Precios estables de los insumos agrícolas 3. Precios estables del alquiler de la tierra 4. Mantiene la misma área para siembra 5. Mantiene los mismos recursos para producir 6. Acceso a mano de obra estable 7. Acceso a crédito 8. Similares condiciones climáticas 9. Otra. Especifique: _____	Marque según orden de prioridad
	A		A		A
	B		B		B
C	C	C			

## SECCIÓN 5: HORTALIZAS (Periodo Enero – Diciembre del año encuestado)

En nuestro país, la horticultura es un rubro que se encuentra en un proceso de fortalecimiento y desarrollo, el país cuenta con las condiciones naturales para desarrollar el sector hortícola, pero se necesita identificar las áreas geográficas que requieren de mayor apoyo. Por esta razón se investiga esta sección.

### Indicaciones estipuladas en Adenda 1 para registro de datos en esta sección:

Recuerde al momento de realizar la entrevista y registrar la información, las siguientes situaciones:

- Siembra de hortalizas realizada el mes de diciembre del año recién pasado y cosechada a partir de enero del año en investigación, levantar información referente a superficie y producción.
- Cuando se inicia la cosecha de hortalizas en diciembre del año en investigación y finalizará en el siguiente año, levantar información de superficie y producción proyectando los datos del siguiente año.
- Siembra de hortalizas realizada en diciembre del **año en investigación** y la cosecha comenzará a partir de enero del **siguiente año**, no levantar ninguna información.

### P1: ¿Cultiva o cultivará hortalizas durante el presente año (Enero a Diciembre del año encuestado)?

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado realiza actividades hortícolas durante el presente año agrícola.

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro blanco el código correspondiente según el informe del productor o informante, anote código 1 para Si o código 0 para No, observe que el código 0 (No) tiene un salto que lo pasa a continuar con la sección 6.

### P2. ¿Cuál es su forma de producir?

**OBJETIVO:** Conocer si el productor de hortalizas posee algún tipo de estructura especializada para su cultivo o si lo realiza a campo abierto.

**INDICACIONES:** Escriba en el espacio en blanco el código correspondiente según la respuesta dada por el productor o informante, si le indica que posee estructura especializada escriba código 1, si le indica que cultiva a campo abierto escriba código 2, si le indica que utiliza ambos sistemas escriba código 3. Observe que el código 2 tiene un salto indicado que lo pasa a continuar con la pregunta 4.

### P3. ¿Qué tipo de estructura utiliza? (marque el código de tipo de estructura a la par del cultivo)

**OBJETIVO:** Conocer cuál es tipo de estructura especializada que utiliza el productor de hortalizas encuestado.



- ¿Cuánta es el área que Ud. cosechó?
- ¿Cuánto duró el periodo de cosecha?
- ¿Cada cuántos días hacía los cortes?
- ¿Cuánto era el promedio que obtenía por cada corte?

Ejemplo:

- El área cosechada 1.0 Mz.
- El periodo de cosecha 2 meses
- Cortar o recolectar c/3 días
- Promedio de QQ. por corte 30

Entonces:

60 días por cosecha = 20 Cortes  
Corte cada 3 días

20 cortes x 30 QQ por corte = 600 **QQ por Mz.**

En este ejemplo la producción obtenida es del período agrícola (Enero a Diciembre 2013) y es aplicable para la mayoría de hortalizas y frutas que su cosecha no sean de un solo corte.

Otro ejemplo que puede emplear para calcular la producción de hortalizas es el siguiente. Realice las siguientes preguntas:

- ¿Cuánta área cultivo? ( puede estar expresado en tareas o manzanas)
- ¿Número de cortes realizados?
- ¿Número de cajas por cortes?

Ejemplo: Un productor tiene 5 tareas de tomate y realiza 18 cortes, la manzana en ese municipio equivale a 16 tareas

- 5 tareas equivale a 0.32 manzanas
- Numero de cortes: 18 cortes
- Numero de cajas por corte: 14 cajas de 50 libras cada una

Para obtener producción total = No. de cortes x No. de cajas por corte

18 x 14 = 252 cajas de 50 libras/ 2 = **126 QQ.** Esta es la producción de 5 tareas o 0.32 manzana.

## **SECCIÓN 6: FRUTALES (Periodo Enero – Diciembre del año encuestado)**

En el país las frutas en los últimos años han sido consideradas como una alternativa comercial y las áreas cultivadas se han ido incrementando y por lo tanto la encuesta busca cuantificar las áreas y producciones de los productores que actualmente se dedican al cultivo de frutales.

**INDICACIÓN PARA REGISTRO DE DATOS:** Recuerde que al momento de registrar la información de aquellas áreas con frutales varios, solamente se anotarán los dos de mayor presencia ya sea en áreas o cantidad de árboles. Completar información con detalles en observaciones.

### **P1. ¿Cultiva o cultivará Frutales durante el presente año (enero – diciembre)?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado realiza actividades de cultivo de frutales durante el presente año agrícola.

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro en blanco el código correspondiente según le informe el productor o informante, anote código 1 para Si o código 0 para No, observe que el código 0 (No) tiene un salto que lo pasa a continuar con la sección 7.

## **P2. DEPARTAMENTO**

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones agrícolas los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en la caja restante, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

## **P3. ¿De los siguientes frutales cuáles cultivó o cultivará?**

**OBJETIVO:** Identificar la variedad de frutales cultivados durante el año, por el productor entrevistado.

**INDICACIONES:** Marque código 1 (Si) para las frutas mencionadas como cultivadas y código 0 (No) para las que no cultiva, si el productor cosecha una fruta y está no se encuentra en el listado pre-codificado de la boleta proceda a escribir el nombre del cultivo en las filas en blanco bajo el listado. Para las frutas marcadas como sembradas debe de tomar datos de:

**Superficie en plantilla Mz.** Registre el dato de la superficie en plantilla que posea de frutales el productor. Recuerde que el dato debe estar en manzanas, si el productor o informante le brinda el dato en una medida de superficie diferente realice la conversión correspondiente.

**Superficie en producción Mz.:** traslade el área de la superficie en producción de la fruta seleccionada. Recuerde que el dato debe estar medido en manzanas, si el productor o informante le brinda el dato en una medida de superficie diferente realice la conversión correspondiente.

**Producción:** traslade la cantidad en quintales (QQ) de las frutas cortadas, si el productor le brinda el dato en otra medida de peso realice la conversión pertinente.

## **SECCIÓN 7: CAÑA DE AZÚCAR (Ciclo agrícola de mayo del año de la encuesta a abril del siguiente año)**

El cultivo de la caña de azúcar es un rubro importante en la actividad agrícola del país, por tal razón se ha determinado dedicarle una sección exclusiva a la investigación de esta actividad en la presente encuesta y conocer más específicamente datos sobre la realidad de los productores cañeros del país.

### **P1. ¿Cultiva Caña de azúcar durante el presente año agrícola?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado realiza actividades de cultivo de caña de azúcar durante el presente ciclo agrícola.

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro en blanco el código correspondiente según le informe el productor o informante, anote código 1 para Si o código 0 para No, observe que el código 0 (No) tiene un salto que lo pasa a continuar con la sección 8.

### **P2. REPORTE LA SUPERFICIE Y PRODUCCIÓN DE CAÑA DE AZÚCAR**

**OBJETIVO:** Conocer datos de la superficie cultivada y producción obtenida del cultivo de la caña de azúcar del productor encuestado.

**INDICACIONES:** Registre en los cuadros de respuesta los datos sobre área cultivada, área cosechada, producción (representada en toneladas corta) y rendimientos según el propósito del cultivo de la caña. Para obtener datos específicos sobre los propósitos para los cuáles se ha cultivado la caña, se ha dividido la sección según dichos propósitos y estos son:

- Propósito del cultivo de la caña para azúcar
- Propósito del cultivo de la caña para panela
- Propósito del cultivo de la caña para semilla
- Propósito del cultivo de la caña para otros usos (forraje, biocombustible, etc.)

### **P3. DEPARTAMENTO**

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones agrícolas los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en las cajas restantes, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

A continuación se le detalla el llenado de las casillas para determinar área cultivada, área cosechada, producción y rendimiento, para cada explotación y según el propósito del cultivo de la caña. Para ejemplificar el llenado en el presente manual se toma como guía el propósito "para azúcar" y las mismas indicaciones aplican para el llenado de los siguientes propósitos. Respete los saltos y las indicaciones planteadas.

### **P4. ¿El Propósito del cultivo de la caña es para Azúcar?**

**OBJETIVO:** Conocer si el propósito del cultivo de la caña es para azúcar.

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro en blanco el código correspondiente según le informe el productor o informante, anote código 1 para Si o código 0 para No, observe que el código 0 (No) tiene un salto que lo pasa a continuar con la PREGUNTA 10.

### **P5. Cuánta área tiene cultivada (MZ.)**

**OBJETIVO:** Cuantificar el área total utilizada por el productor para sembrar caña durante el presente año agrícola.

**INDICACIONES:** Traslade la respuesta emitida por los productores con números claros, procure no salirse de los recuadros al escribir. Esta subsección esta subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar. El área sembrada está referida en manzanas y debe hacer la conversión a esta medida si el productor le indica el dato en otro tipo de medida de superficie, para ello puede auxiliarse de la tabla de conversiones que encontrará en la contraportada del formulario.

### **P6. Cuánta área Cosechó o Cosechará (MZ.)**

**OBJETIVO:** Conocer el área total de la cual obtuvo u obtendrá cosecha de la siembra de caña y poder determinar áreas con pérdidas.

**INDICACIONES:** Traslade la respuesta emitida por los productores con números claros, procure no salirse de los recuadros al escribir. Esta subsección esta subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar. El área sembrada está referida en manzanas y debe hacer la conversión a esta medida si el productor le indica el dato en otro tipo de medida de superficie, para ello puede auxiliarse de la tabla de conversiones que encontrará en la contraportada del formulario.

### **P7. Producción (Tonelada Corta)**

**OBJETIVO:** Conocer la producción en tonelada corta obtenida o que espera obtener del cultivo de caña.

**INDICACIONES:** Registre el dato proporcionado por el productor con números claros, procure no salirse de los recuadros al escribir. Esta subsección esta subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar. La producción está referida en tonelada corta y debe hacer la conversión a esta medida si el productor le indica el dato en otro tipo de medida de peso, para ello puede auxiliarse de la tabla de conversiones que encontrará en la contraportada del formulario.

### **9. ¿Cuál es la variedad predominante de caña que tiene cultivada?**

**OBJETIVO:** Conocer la variedad de caña que ha sembrado el productor encuestado, según el propósito del cultivo de la caña de azúcar.

**INDICACIONES:** Escriba en el espacio en blanco el nombre de la variedad de caña de azúcar que el productor o informante le indique que ha sembrado, el campo de código será llenado en oficina por el encargado de crítica.

Las mismas indicaciones y procedimientos detallados anteriormente para el propósito de cultivo de caña **para azúcar** aplican para cada uno de los propósitos siguientes.

#### **P.28 TOTALES**

**OBJETIVO:** Conocer la suma total por áreas sembradas y producciones obtenidas o esperadas de cada explotación reportada por el productor o informante.

**INDICACIONES:** Sume las cantidades registradas en los campos de área sembrada por cada propósito de cultivo y anote el total en los cuadros respectivos según explotación o departamento, proceda a sumar las cantidades anotadas en los campos de producción por propósito de cultivo y anote el total de igual forma según la explotación o departamento.

#### **P31. ¿Hizo renovación del cañal (Plantilla) para el presente ciclo agrícola?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado ha hecho renovación de área plantada de caña para el presente ciclo agrícola debido a daños y poder determinar si da mantenimiento a sus áreas de cultivo de caña de azúcar.

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro en blanco el código correspondiente según le informe el productor o informante, anote código 1 para Si o código 0 para No, observe que tanto el código 1 y el 0 tienen indicaciones. Si responde Si, debe detallar el área que ha renovado en el cañal en las casillas destinadas a ello, si responde No le indica que pase a la siguiente pregunta.

#### **P32. ¿Incrementó superficie de siembra de caña para el presente ciclo agrícola en comparación al año pasado?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado ha hecho incremento de área plantada de caña para el presente ciclo agrícola o lo mantiene igual y así poder determinar si las áreas de cultivo de caña de azúcar a nivel nacional incrementan o se mantiene.

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro en blanco el código correspondiente según le informe el productor o informante, anote código 1 para Si o código 0 para No, observe que tanto el código 1 y el 0 tienen indicaciones. Si responde Si, debe detallar el área que ha incrementado en el presente ciclo agrícola en las casillas destinadas a ello, si responde No le indica que pase a la siguiente sección (sección 8).

### **SECCIÓN 8: CAFÉ (Octubre del año de la encuesta – Septiembre del siguiente año)**

El cultivo del café al igual que el de la caña de azúcar es importante para la producción agrícola del país, por lo tanto se ha elaborado una sección específica para levantar la información relacionada a este rubro, para obtener mayor información se ha dividido la investigación por cultivo de café según la altura de siembra.

#### **P1. ¿Cultiva Café durante el presente año cafetero (octubre del año en curso - septiembre del siguiente año)?**

**OBJETIVO:** Identificar a los productores que realizan actividades en el cultivo del café durante el presente año cafetero.

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro en blanco el código correspondiente según le indique el productor o informante, anote código 1 para Si o código 0 para No, observe que el código 0 (No) tiene un salto que lo pasa a continuar con la sección 9.

#### **P2. DETALLE EL ÁREA DE PRODUCCIÓN SEGÚN ALTURA PROMEDIO**

**OBJETIVO:** Cuantificar las manzanas sembradas por explotación clasificándolas de acuerdo a los distintos rangos de altitud en bajo, media y estricta altura.

**INDICACIONES:** Debe marcar Si o No (código 1 ó 0) según el tipo de café sembrado de acuerdo a la clasificación por altura, luego coloque el número de manzanas cultivadas de café en plantilla por explotación, el número de café en producción, la producción esperada en quintales oro y los rendimientos.



### **P3. DEPARTAMENTO**

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones de cultivo de café los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en las cajas restantes, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

A continuación se le detalla el llenado de las casillas para determinar área cultivada de café en plantilla, superficie cultivada de café en producción, producción esperada en quintal oro y rendimiento, para cada explotación y según altura de siembra del café. Para ejemplificar el llenado en el presente manual se toma como guía el café sembrado en Bajío (500 – 800 msnm) y las mismas indicaciones aplican para el llenado de casillas en las otras alturas de siembra. Respete los saltos y las indicaciones planteadas.

### **P4. Bajío (500 – 800 msnm)**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado tiene su cultivo de café en Bajío (500 – 800 msnm).

**INDICACIONES:** Marque en el cuadro en blanco el código correspondiente según le indique el productor o informante, anote código 1 Si tiene su parque cafetero en altura bajo o código 0 para No.

### **P5. Superficie cultivada de café en plantía (Mz)**

**OBJETIVO:** Identificar el área en manzanas de la superficie cultivada de café en plantía.

**INDICACIONES:** Traslade la respuesta emitida por los productores con números claros, procure no salirse de los recuadros al escribir. Esta subsección esta subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar. El área sembrada está referida en manzanas y debe hacer la conversión a esta medida si el productor le indica el dato en otro tipo de medida de superficie, para ello puede auxiliarse de la tabla de conversiones que encontrará en la contraportada del formulario.

### **P6. Superficie cultivada de café en producción (Mz)**

**OBJETIVO:** Identificar el área en manzanas de la superficie cultivada de café en producción.

**INDICACIONES:** Traslade la respuesta emitida por los productores con números claros, procure no salirse de los recuadros al escribir. Esta subsección esta subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar. El área sembrada está referida en manzanas y debe hacer la conversión a esta medida si el productor le indica el dato en otro tipo de medida de superficie, para ello puede auxiliarse de la tabla de conversiones que encontrará en la contraportada del formulario.

### **P7. Producción esperada QQ ORO**

**OBJETIVO:** Conocer la producción en quintal oro obtenida o que espera obtener el productor del cultivo de café.

**INDICACIONES:** Registre el dato proporcionado por el productor con números claros, procure no salirse de los recuadros al escribir. Esta subsección esta subdividida en 3 bloques iguales y cada bloque es para una explotación o departamento y un cuarto bloque para totalizar. La producción está referida en quintal oro y debe hacer la conversión a esta medida si el productor le indica el dato en otro tipo de medida de peso, para ello puede auxiliarse de la tabla de conversiones que encontrará en la contraportada del formulario.

### **P9. ¿Cuál es la variedad sembrada de café que tiene cultivada?**

**OBJETIVO:** Conocer la variedad de café que ha sembrado el productor encuestado, según la altura del parque cafetero.

**INDICACIONES:** Escriba en el espacio en blanco el nombre de la variedad de café que el productor o informante le indique que ha cultivado, el campo de código será llenado en oficina por el encargado de crítica.

Las mismas indicaciones que se han detallado anteriormente para el llenado de información del cultivo de café en altura de bajo, aplica para las otras dos alturas que se investigan (media 800 – 1,200 msnm y estricta altura más de 1,200 msnm).

SECCIÓN 8: CAFÉ (Octubre 2016 – Septiembre 2017)							CAFÉ
1. ¿Cultiva Café durante el presente año cafetero (octubre 2016-septiembre 2017)? 1. Si      0. No (pase a Sección 9)						COD.	
2. DETALLE EL ÁREA DE PRODUCCIÓN SEGÚN ALTURA PROMEDIO							
3. DEPARTAMENTO		SEDE EXPLOTACIÓN 1.	COD.	EXPLOTACIÓN 2.	COD.	EXPLOTACIÓN 3.	COD.
4. Bajío (500 – 800 Metros 1. Si    0. No	5. Superficie cultivada de café en plantía (Mz)	Mz.		Mz.		Mz.	Manzanas
	6. Superficie cultivada de café en producción (Mz)	Mz.		Mz.		Mz.	Manzanas
	7. Producción esperada QQ ORO	QQ Oro		QQ Oro		QQ Oro	QQ Oro
	9. Variedad Sembrada	NOMBRE	COD	NOMBRE	COD	NOMBRE	COD
							TOTALES

## REPOBLACIÓN (RENOVACIÓN) Y/O INCREMENTO EN PARQUE CAFETERO

### P22. ¿Ha hecho repoblación (renovación) de área en su parque cafetero?

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado ha realizado repoblación (renovación) de plantas de café en su parque cafetero.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta y espera la respuesta del productor o informante luego anote en el cuadro en blanco el código que aplique según la respuesta dada, escriba código 1 para Si o código 0 para No.

### P23. ¿Ha hecho incremento de área en su parque cafetero?

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado ha realizado incremento del área de cultivo de café en su parque cafetero.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta y espera la respuesta del productor o informante luego anote en el cuadro en blanco el código que aplique según la respuesta dada, escriba código 1 para Si o código 0 para No. Observe que la respuesta No tiene un salto indicado que le dice que continúe con la pregunta 24.

#### P23.1 ¿Cuánta área ha incrementado?

**OBJETIVO:** Conocer la cantidad de área incrementada en el cultivo de café que el productor encuestado ha realizado en su parque cafetero.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta anterior (P23) la respuesta es "Si". Realice la pregunta y espera la respuesta del productor o informante luego anote en las casillas correspondientes el dato brindado.

### P24. ¿De qué forma obtiene usted las plantas de café?

**OBJETIVO:** Conocer cuál es el origen de las plantas de café que utiliza el productor encuestado en su parque cafetero.

**INDICACIONES:** Realice la pregunta y anote en el cuadro en blanco el código respectivo a la respuesta obtenida. Si el mismo productor las produce anote código 1, si las compra anote código 2, si las obtiene en ambas formas anote código 3 y si las obtiene donadas anote código 4.

### P25. Número de plantas de café adquiridas y/o producidas:

**OBJETIVO:** Recoger el dato de cuántas plantas de café adquiere o produce el productor encuestado, para realizar la repoblación y/o incremento de su parque cafetero.

**INDICACIONES:** Anote en las casillas de la derecha la cantidad de plantas de café que el productor le indique que adquiere y/o produce, escriba un dígito por casilla con números legibles.

### P26. Si en P 24 indicó "4. Donadas", detalle donador:

**OBJETIVO:** Conocer que institución le brinda la donación de plantas de café al productor encuestado.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo aplica si en la pregunta 24 ha indicado opción 4 (Donadas) y debe anotar en el cuadro en blanco el código que corresponda a la institución que le proporcionó en forma de donación las plantas de café al productor. Anote código 1 si fue el MAG, código 2 si fue IICA, código 3 si fue ONG y código 4 si fue otra institución no identificada en los numerales anteriores.

REPOBLACIÓN (RENOVACIÓN) Y/O INCREMENTO EN PARQUE CAFETERO			
22. ¿Ha hecho repoblación (renovación) de área en su parque cafetero?	1. Si	0. No	COD.
23. ¿Ha hecho incremento de área en su parque cafetero?	1. Si	0. No (Pase a P 27)	COD.
24. ¿De qué forma obtiene usted las plantas de café? 1. Las produce      2. Las compra      3. Ambas      4. Donadas			COD.
25. Número de plantas de café adquiridas y/o producidas:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
26. Si en P 24 indicó "4. Donadas", detalle donador: 1. MAG      2. IICA      3. ONG      4. Otros			COD.

### P27. ¿Tiene presencia de Roya en su parque cafetero?

**OBJETIVO:** Conocer si hay presencia de Roya en el cultivo de café del productor encuestado.

**INDICACIONES:** Debe anotar en el cuadro en blanco el código de la respuesta otorgada por el productor o informante, anote código 1 si es que si ha tenido o tiene presencia de roya en su cultivo de café, o anote código 0 si no ha tenido ni tiene roya en su parque cafetero. Si la respuesta es No (código 0) debe respetar el salto indicado que le dice que continúe con la pregunta 29 (NOTA: en el formulario está mal indicado el salto)

### P28. ¿Cuánta es el área afectada por Roya?

**OBJETIVO:** Identificar cuánta es el área afectada por la presencia de roya en el cultivo de café del productor encuestado.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo se realizará si en la pregunta anterior el productor ha indicado que si tiene presencia de roya y debe registrar el número de área afectada en manzanas.

### P29. ¿Tiene presencia de Broca en su parque cafetero?

**OBJETIVO:** Conocer si hay presencia de Broca en el cultivo de café del productor encuestado.

**INDICACIONES:** Debe anotar en el cuadro en blanco el código de la respuesta otorgada por el productor o informante, anote código 1 si es que si ha tenido o tiene presencia de broca en su cultivo de café, o anote código 0 si no ha tenido ni tiene broca en su parque cafetero. Si la respuesta es No (código 0) debe respetar el salto indicado que le dice que continúe con la pregunta 31.

### P30. ¿Cuánta es el área afectada por Broca?

**OBJETIVO:** Identificar cuánta es el área afectada por la presencia de broca en el cultivo de café del productor encuestado.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo se realizará si en la pregunta anterior el productor ha indicado que si tiene presencia de broca y debe registrar el número de área afectada en manzanas.

### P31. ¿Cuál de estas clasificaciones describen su actividad como productor de café?

**OBJETIVO:** Identificar a los productores según sean sus actividades dentro del proceso del cultivo y cosecha de café.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código que identifique al productor de café encuestado, según sea su actividad dentro del proceso del cultivo y cosecha de café. Para que tenga mayor facilidad de clasificarlo a continuación se le hace una pequeña descripción de las opciones:

- 1. Solo Productor:** Persona natural o jurídica cuya actividad principal es la producción de café uva.
- 2. Productor Beneficiador Exportador:** Persona natural o jurídica que además de productor de café uva, tiene su propio beneficio para transformar a café oro y exporta directamente a los compradores extranjeros con quienes generalmente tiene contratos.
- 3. Productor Pergaminero Torrefactor:** Persona natural o jurídica que es productor de café uva, tiene su propio beneficio para transformar en café pergamino y/o café oro. Lo tuesta y lo vende localmente o exporta como café molido.
- 4. Productor Negociante:** Persona natural o jurídica que además de productor de café uva, compra para procesar, vender entregar o suplir la demanda de materia prima a los pergamineros o beneficiadores.





**OBJETIVO:** Determinar los productores que realizaron actividades forestales en el presente año y las superficies con bosques o plantaciones comerciales que tienen los productores, no importa la edad de las plantaciones.

**INDICACIONES:** Escriba en el espacio en blanco el código respectivo según la respuesta que le indique el productor, anote código 1 si la respuesta es Si o código 0 si la respuesta es No. La opción de respuesta "No" tiene un salto que le indica que continúe con la Sección 11.

## **P2. DEPARTAMENTO**

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones agrícolas los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en la caja restante, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

## **P3. Bosque Natural**

**OBJETIVO:** Identificar si el productor encuestado tiene su actividad forestal en un Bosque Natural.

**INDICACIONES:** Marque código 1 Si la actividad forestal del productor encuestado la realiza en un bosque natural, o código 0 si la respuesta es No y continúe con la siguiente pregunta. Si la respuesta es Si debe detallar el área en manzanas de superficie de su bosque natural en las casillas correspondientes según sus explotaciones.

## **P4. Bosque Plantado**

**OBJETIVO:** Identificar si el productor encuestado tiene su actividad forestal en un Bosque Plantado.

**INDICACIONES:** Marque código 1 Si la actividad forestal del productor encuestado la realiza en un bosque plantado, o código 0 si la respuesta es No y continúe con la siguiente pregunta. Si la respuesta es Si debe detallar el área en manzanas de superficie de su bosque plantado en las casillas correspondientes según sus explotaciones (pregunta 4.1) así como el detalle de las especies forestales existentes en su bosque (pregunta 4.2)

## **P5. Productos y Subproductos Forestales Producidos Predominantemente (Marque una sola opción)**

**OBJETIVO:** Conocer cuáles son los productos y subproductos que el productor obtiene de su actividad forestal.

**INDICACIONES:** En esta pregunta debe marcar una sola opción de respuesta. Marque con código 1 (Si) aquel producto y/o subproducto que le indique el productor que es lo que obtiene mayormente de su actividad forestal y el resto de casillas para los otros productos o subproductos anote código 0.

### **P5.1 Precio de venta de los productos y sub productos**

**OBJETIVO:** Conocer cuáles son los precios de comercialización de los productos y subproductos que el productor obtiene de su actividad forestal.

**INDICACIONES:** En esta pregunta debe registrar el precio de venta por unidad de medida de aquellos productos y sub productos que le indique el productor que es lo que obtiene mayormente de su actividad forestal.

## **P6. ¿Tramita permiso a través de guías del MAG para transportar productos y subproductos forestales?**

**OBJETIVO:** Conocer si los productores que se dedican a actividades forestales, tramitan sus permisos para transportar sus productos y subproductos por medio de las guías del MAG.

**INDICACIONES:** Escriba en el espacio en blanco el código respectivo según la respuesta que le indique el productor, anote código 1 si la respuesta es Si o código 0 si la respuesta es No.

## **P7. ¿Posee conocimiento de la Ley Forestal?**

**OBJETIVO:** Conocer si los productores encuestados conocen la Ley Forestal existente en el país.

**INDICACIONES:** Escriba en el espacio en blanco el código respectivo según la respuesta que le indique el productor, anote código 1 si la respuesta es Si o código 0 si la respuesta es No.

SECCIÓN 10: ACTIVIDAD FORESTAL (ENERO – DICIEMBRE 2013)											FORESTAL	
1. ¿Cultivó Forestales en el periodo de enero a diciembre 2013?										COD		
										1. Si	0. No (pase a Sección 11)	
2. DEPARTAMENTO		Sede explotación 1.				COD.	Explotación 2.				COD.	
Tipo de Bosque		Superficie (Mz.)					Superficie (Mz.)					
3. Bosque Natural		Manzanas					Manzanas					
4. Bosque Plantado	4.1. Área Sembrada (Mz)		Manzanas					Manzanas				
	4.2. Especies Forestales Existentes		TECA (1.Si 0.No)	PINO (1.Si 0.No)	LAUREL (1.Si 0.No)	EUCALIPTO (1.Si 0.No)	OTROS (1.Si 0.No)	TECA (1.Si 0.No)	PINO (1.Si 0.No)	LAUREL (1.Si 0.No)	EUCALIPTO (1.Si 0.No)	OTROS (1.Si 0.No)
5. Productos y Subproductos Forestales Producidos Predominantemente (Marque una sola opción)		MADERA (1.Si 0.No)	SEMILLA (1.Si 0.No)	RESINA (1.Si 0.No)	CARBÓN (1.Si 0.No)	LEÑA (1.Si 0.No)	MADERA (1.Si 0.No)	SEMILLA (1.Si 0.No)	RESINA (1.Si 0.No)	CARBÓN (1.Si 0.No)	LEÑA (1.Si 0.No)	
6. ¿Tramita permiso a través de guías del MAG para transportar productos y subproductos forestales?										1.SI	0.NO	COD
7. ¿Posee conocimiento de la Ley Forestal?										1.SI	0.NO	COD

## SECCIÓN 11: VIVEROS E INVERNADEROS

Esta encuesta, toma en cuenta a los viveros o invernaderos debido a que forman parte de la cobertura según la Clasificación Industrial Internacional Uniforme de Todas las Actividades Económicas (CIIU). Por lo tanto se hará la investigación a los viveros o invernaderos del país que se dediquen a la producción de todo tipo de plantas, árboles de toda índole, plántulas, entre otras. Los viveros o invernaderos que sólo comercialicen no serán objeto de esta investigación.

### P1. ¿Posee cultivos en viveros e invernaderos en el período de enero a diciembre del corriente año?

**OBJETIVO:** Registrar a los productores que se dedican a la producción de plántulas de cualquier especie y las superficies utilizadas para este rubro.

**INDICACIONES:** Escriba en el espacio en blanco el código respectivo según la respuesta que le indique el productor, anote código 1 si la respuesta es Si o código 0 si la respuesta es No. Si contesta **Si** (código 1) continúe y marque el tipo de estructura donde tiene su vivero/invernadero y la superficie plantada en manzanas según tipo de plantas producidas así como el detalle del número de plantas que produce. Si su respuesta es **No** (código 0) pase a Sección 12.

### P2. Estructura con lámina traslúcida

**OBJETIVO:** Conocer si la estructura que utiliza el productor encuestado para su vivero/invernadero es una estructura con lámina traslúcida.

**INDICACIONES:** Marque en la casilla en blanco Si (código 1) o No (código 0) si es este o no es el tipo de estructura que posee el productor para su vivero/invernadero. Si marca que Si continúe detallando el área en manzanas de la superficie que posee con esta estructura según la variedad de plantas que produce (pueden ser ornamentales, hortalizas, frutales, forestales, café).

### P3. Cantidad de plantas producidas por estructura

**OBJETIVO:** Conocer la cantidad de plantas que producen en el tipo de estructura marcada, según la variedad.

**INDICACIONES:** Anote la cantidad indicada por el productor encuestado en las casillas respectivas según la variedad de plantas que producen en el tipo de estructura marcada, anote números legibles sin salirse de las casillas.

**NOTA:** Las indicaciones explicadas por este tipo de estructura aplican al resto de estructuras planteadas en los numerales siguientes y el procedimiento de llenado es el mismo.

#### P9.1 Precio de venta de las plantas

**OBJETIVO:** Conocer el precio de venta de plantas que se producen independientemente el tipo de estructura marcada, según la variedad.

**INDICACIONES:** Anote la cantidad del precio de venta indicada por el productor encuestado en las casillas respectivas según la variedad de plantas que producen en el tipo de estructura marcada, anote números legibles.

## **SECCIÓN 12: PECUARIO (Al día ayer)**

Después de hacer un recorrido por las actividades agrícolas, iniciamos con las actividades pecuarias que también se encuentran dentro de las variables de investigación. Dicha sección está compuesta por las acciones dirigidas a ganado bovino, porcino, aves y otras especies; ya que son los principales hatos que se producen y comercializan en el país. El periodo de referencia utilizado en esta sección será **al día anterior de la entrevista**.

### **12 A. BOVINOS**

Iniciaremos con el rubro de ganadería

#### **P1. ¿Ha tenido actividad pecuaria (bovinos, porcinos, aves y otras especies)?**

**OBJETIVO:** Determinar si es productor de pecuarios y conocer la cantidad de productores que se dedican a la crianza de algún tipo de animales y así clasificarlos según el rubro al que se dedican

**INDICACIONES:** Marque el código que corresponda a la respuesta que emita el productor, marque 1 para Si o 0 para No. Si no se dedica a la crianza de animales señale el código para **No** y pase a la Sección 13 (Apicultura).

#### **P2. ¿Dentro de su actividad pecuaria cría Bovinos?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado cría bovinos dentro de su actividad pecuaria.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta indicada por el productor, anote código 1 si la respuesta es Si o código 0 si es No. Observe que el código "0" le indica que pase a la sección 12B Porcinos y continúe con la pregunta 1.

#### **P3. DEPARTAMENTO**

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones pecuarias los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en las cajas restantes, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

### **BOVINOS (MARQUE 1. SI 0. NO) INVENTARIO AL DÍA DE AYER**

**De las Preguntas de la 4. Vacas (Hurras, Paridas, En Ordeño) a la 15. Terneras**

**OBJETIVO:** Identificar y clasificar el inventario de los animales de la especie bovinos que poseen los productores encuestados al día anterior a la visita.

**INDICACIONES:** Este apartado deberá completarse solo si ha marcado Si en la pregunta 2. Debe marcar al inicio de cada ítem Si o No (código 1 ó 0) según la clasificación de animales bovinos que posea de acuerdo a los distintos períodos de desarrollo que el animal tiene. En aquellos que marque Si, coloque en las casillas correspondientes la cantidad de animales que el productor maneja de acuerdo a las distintas explotaciones que posea. Escriba números claros y legibles. Para que se le facilite clasificar el inventario bovino a continuación se realiza una breve descripción de ellos.

- **Terneros (as):** son todos aquellos animales menores de un año.
- **Novillo:** macho castrado de uno a tres años de edad, dedicado al engorde.
- **Novilla:** hembra menor de tres años que aún no ha parido.
- **Toretas:** macho no castrado de uno a dos años destinado para engorde o reproducción.
- **Toros:** macho reproductor de dos a más años de edad.



- **Bueyes:** machos castrados de tres o más años, utilizados generalmente para tareas agrícolas y de tiro.
- **Vacas Horras:** hembra preñada o no, que haya parido al menos una vez, mayor de tres años y que no se encuentra en producción.
- **Vacas en producción:** hembras en edad reproductiva que se encuentra produciendo leche.

**P16. TOTAL (5+6+7+8+10+11+12+13+14+15)**

**OBJETIVO:** Conocer la cantidad total de animales bovinos que paseen los productores por explotación manejada.

**INDICACIONES:** Sume las cantidades anotadas por animal en cada una de las explotaciones que maneja el productor pecuario y también totalice la columna de total de la derecha para conocer el número de cabezas por ható que posee el productor encuestado.

SECCIÓN 12: PECUARIO( Al día ayer )							BOVINOS
12 A. BOVINOS							
1. ¿Ha tenido actividad pecuaria (bovinos, porcinos, aves y otras especies)?						COD.	
1. Si      0. No (pase Sección 13: APICULTURA )						COD.	
2. ¿ Dentro de su actividad pecuaria cria Bovinos?							COD.
1. Si      0. No (pase a 12 B. PORCINO, pregunta 1 )							COD.
3. DEPARTAMENTO		SEDE EXPLOTACIÓN 1.	COD.	EXPLOTACIÓN 2.	COD.	EXPLOTACIÓN 3.	COD.
BOVINOS (MARQUE 1. SI 0. NO)		Unidad	INVENTARIO AL DÍA DE AYER				TOTAL
4. Vacas	5. Horras	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	6. Paridas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	6.1 En ordeño	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	7. Toros (semental)	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	8. Bueyes	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
9. Toros	10. Para venta	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	11. Para reemplazo	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	12. Novillos	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	13. Novillas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	14. Terneros	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	15. Terneras	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
	16. TOTAL(5+6+7+8+10+11+12+13+14+15)	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas

**P17. ¿Cuál es el propósito de su ganado?**

**OBJETIVO:** Conocer cuál es el destino o propósito del ható bovino que poseen los productores pecuarios entrevistados.

**INDICACIONES:** Traslade al espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor. Si el propósito de su ganado es para carne anote código 1, si es para leche anote código 2 y si es doble propósito anote código 3. Observe que el código 1 (carne) le indica que debe pasar a pregunta 22.

**P18. Producción de leche diaria (Totales)**

**OBJETIVO:** Conocer la cantidad en botellas de leche, producida diariamente por los productores pecuarios entrevistados.

**INDICACIONES:** Marque en la casilla en blanco si produce leche a diario (Si 1 o No 0) y si la respuesta es Si continúe detallando las cantidades de botellas de leche producidas por explotación manejada, en las casillas correspondientes.

**PREGUNTAS DE LA 18.1 A LA 18.3**

Son referidas al procesamiento y productos producidos exclusivamente en el hogar del productor entrevistado.

**PROMEDIOS DE PRODUCCIÓN DE LECHE**

**PREGUNTAS DE LA 19 A LA 21**

**OBJETIVO:** Conocer los promedios de producción de leche en botellas según la época del año y por explotación.

**INDICACIONES:** Registre las cantidades de promedios producidos de leche por día, promedio de verano y promedio de invierno en las casillas correspondientes y según explotación manejada, escriba números legibles sin salirse de las casillas.

▪ **CÓMO CALCULAR LA PRODUCCIÓN DE LECHE**

A continuación trabajaremos en un ejemplo en donde el productor no recuerda la producción de leche del día anterior. Realice las siguientes preguntas:

- ¿Cuántas fueron el número de vacas que tuvo en producción al día de ayer?
- ¿Cuál fue el promedio de botellas al día de leche por vaca?

Ejemplo

- Número de vacas 40
- Promedio de botellas de leche diaria 10

Entonces: 40 vacas x 10 botellas de leche diaria = **400 botellas de leche al día**

**PESO PROMEDIO DE VENTA Y NÚMERO DE ANIMALES (MARQUE 1. SI 0. NO)**

**PREGUNTAS DE LA 22 A LA 24**

**OBJETIVO:** Conocer los pesos promedios de los animales bovinos destinados a la venta.

**INDICACIONES:** Esta subsección aplica si en la pregunta 17 ha marcado código 1 o sea que el propósito del ganado es para carne. Debe marcar al inicio de cada ítem Si o No (código 1 ó 0) si el animal para la venta es Vaca, Novillo o Torete, si marca código 1 (Si) debe continuar detallando el peso en libras promedio según animal. También debe de registrar la cantidad de cabezas vendidas durante el año 2013 según la explotación.

**REPRODUCCIÓN DE GANADO**

**PREGUNTAS DE LA 25 A LA 28**

**OBJETIVO:** Conocer sobre la forma de reproducción del hato bovino y períodos de parto que manejan los productores pecuarios entrevistados, así como cantidad de pérdidas que tienen dentro de su hato.

**INDICACIONES:** Realice las preguntas en forma clara y ordenada y anote en los espacios en blanco los códigos o cantidades que le indique el productor, escriba números legibles sin salirse de los espacios.

PESO PROMEDIO DE VENTA Y NÚMERO DE ANIMALES (MARQUE 1. SI 0. NO)						TOTAL
22. Vacas	Libras	Libras	Libras	Libras	Libras	Libras
23. Novillos o toretes	Libras	Libras	Libras	Libras	Libras	Libras
24. En el año 2013, ¿Cuántos animales destina a la venta?	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
<b>REPRODUCCIÓN DE GANADO</b>						
25. ¿Qué sistema de reproducción utiliza con su ganado?	1. Monta natural    2. Inseminación artificial    3. Ambos			COD.		
26. ¿A qué edad paren por primera vez las novillas en su explotación? (meses)						Meses
27. ¿Cuál es el periodo entre parto y parto que maneja en su vacas dentro su explotación?(meses)						Meses
28. ¿Cuál es la cantidad de animales que mueren en su explotación durante el año?(meses)						Meses

**NÚMERO DE CABEZA DE GANADO BOVINO POR RAZA (MARQUE 1. SI 0. NO)  
DE LAS PREGUNTAS 29 A LA 40**

**OBJETIVO:** Conocer las razas de ganado bovino que más predominan en los hatos que manejan los productores pecuarios.

**INDICACIONES:** Marque el tipo de ganado que compone el hato bovino del productor, si son razas lecheras o razas para carne debe marcar Si o No (código 1 ó 0) según le informe, luego proceda a marcar las razas que componen el hato y a detallar las cantidades que posee por raza. Al momento de totalizar por razas tome en cuenta la indicación que debe ser igual este total al total de inventario de bovinos detallado al inicio de la sección.

**MANEJO DE PASTOS (MARQUE 1. SI 0. NO)**

**De los pastos cultivados cuanto es para  
PREGUNTAS 41. Pastoreo (M.Z.) Y 42. Corte (M.Z.)**

**OBJETIVO:** Conocer cuánta es el área que manejan con pastos para pastoreo y para corte los productores pecuarios encuestados

**INDICACIONES:** Marque Si o No (código 1 ó 0) para cada numeral que aplique, si maneja pastos para pastoreo (P41) detalle la cantidad de manzanas que maneja por explotación, si maneja pastos para corte (P42) detalle la cantidad de manzanas que maneja por explotación. Escriba números legibles en las casillas correspondientes.

**12 B. PORCINOS**

**P1. ¿Dentro de su actividad pecuaria cría Porcinos?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado cría porcinos dentro de su actividad pecuaria.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta indicada por el productor, anote código 1 si la respuesta es Si o código 0 si es No. Observe que el código "0" le indica que pase a la sección 12C Aves y continúe con la pregunta 1.

**P2. ¿Cuál es el propósito de la porqueriza?**

**OBJETIVO:** Conocer cuál es el destino o propósito del hato porcino que poseen los productores pecuarios entrevistados.

**INDICACIONES:** Traslade al espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor. Si el propósito de su porqueriza es para Venta de lechones al destete anote código 1, si es para Compra de lechones para engorde anote código 2 y si es una Porqueriza Integral anote código 3.

**P3. DEPARTAMENTO**

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones pecuarias los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en las cajas restantes, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

**NÚMERO DE CABEZA DE GANADO PORCINO (INVENTARIO AL DIA DE AYER) MARQUE 1. SI 0. NO  
DE LAS PREGUNTAS 4 A LA 10**

**OBJETIVO:** Identificar y clasificar el inventario de los animales de la especie porcinos que poseen los productores encuestados al día anterior a la visita.

**INDICACIONES:** Este apartado deberá completarse solo si ha marcado Si en la pregunta 1. Debe marcar al inicio de cada ítem Si o No (código 1 ó 0) según la clasificación de animales porcinos que posea de acuerdo a los distintos períodos de desarrollo que el animal tiene. En aquellos que marque Si, coloque en las casillas correspondientes la cantidad de animales que el productor maneja de acuerdo a las distintas explotaciones que posea. Escriba números claros y legibles. Para que se le facilite clasificar el inventario porcino a continuación se realiza una breve descripción de las etapas de desarrollo de ellos.

- **Lechón macho o hembra:** cerdos recién nacidos menores de 60 días de edad.
- **Cerdo para engorde:** machos castrados de 60 a 180 días de edad destinados a la producción de carne.
- **Cerda para engorde:** hembras de 60 a 180 días de edad destinados a la producción de carne.
- **Cerdas en desarrollo:** hembra seleccionada con el propósito de dejarla para la reproducción.
- **Verracos:** macho reproductor.
- **Cerdas reproductoras:** hembras que han parido más de una vez dedicadas a la reproducción.

12 B. PORCINOS							PORCINOS
1. ¿Dentro de su actividad pecuaria cría Porcinos?						COD.	
1. Si 0. No (pase a 12 C. AVES. pregunta 1)						COD.	
2. ¿Cuál es el propósito de la porqueriza?							
1. Venta de lechones al destete		2. Compra de lechones para engorde		3. Porqueriza integral			
3. DEPARTAMENTO		SEDE EXPLOTACIÓN 1.	COD.	EXPLOTACIÓN 2.	COD.	EXPLOTACIÓN 3.	COD.
NÚMERO DE CABEZA DE GANADO PORCINO (INVENTARIO AL DÍA DE AYER) MARQUE 1. SI 0. NO							TOTAL
4. Cerdas reproductoras	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
5. Verracos	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
6. Cerdas en desarrollo	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
7. Cerdos para engorde	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
8. Cerdas para engorde	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
9. Lechones machos	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas
10. Lechones hembras	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas	Cabezas

## INDICADORES PARA GANADO PORCINO (MARQUE 1. SI 0. NO)

### PREGUNTAS DE LA 11 A LA 19

**OBJETIVO:** Obtener datos sobre diferentes indicadores del manejo del hato porcino que poseen los productores.

**INDICADORES:** Comience marcando Si o No (código 1 ó 0) para aquellos indicadores que apliquen según le informe el productor. Para aquellos indicadores que ha marcado código 1 (Si) debe proceder a detallar cantidades de cabezas, libras o meses según el dato que le proporcione el informante por cada explotación que posea.

## 12 C. AVES

### P1. ¿Dentro de su actividad pecuaria cría Aves?

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado cría aves dentro de su actividad pecuaria.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta indicada por el productor, anote código 1 si la respuesta es Si o código 0 si es No. Observe que el código "0" le indica que pase a la sección 12D Otras especies y continúe con la pregunta 1.

### P2. DEPARTAMENTO

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones pecuarias los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en las cajas restantes, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

### INVENTARIO AL DÍA DE AYER (MARQUE 1. SI 0. NO) DE LAS PREGUNTAS 3 A LA 25

**OBJETIVO:** Identificar y clasificar el inventario de los animales avícolas que poseen los productores encuestados al día anterior a la visita.

**INDICACIONES:** Este apartado deberá completarse solo si ha marcado Si en la pregunta 1. Las preguntas están divididas de acuerdo al tipo de granja probable a visitar las cuales son Granja de Producción Comercial y Granja Especializada. Debe marcar al inicio de cada ítem Si o No (código 1 ó 0) según la clasificación de aves que posea de acuerdo a los distintos períodos de desarrollo que el animal tiene. En aquellos que marque Si, coloque en las casillas correspondientes la cantidad de animales que el productor maneja de acuerdo a las distintas explotaciones que posea. Escriba números claros y legibles. Para que se le facilite clasificar el inventario de aves a continuación se realiza una breve descripción de las etapas de desarrollo de estos animales.

- **Pollitos (recién nacidos):** ave recién nacida que inicia el proceso de crianza.
- **Pollos de engorde:** aves que con una ración balanceada en un periodo de 6 semanas logra alcanzar un peso ideal.
- **Pollas en desarrollo:** hembra destinada a la producción de huevo que al alcanzar una edad de 20 semanas estarán listas a reemplazar a las que finalizan su ciclo de postura.
- **Gallos:** macho con edad apta para la reproducción.
- **Gallinas ponedoras:** ave mayor de 20 semanas lista para iniciar su ciclo de postura este dura entre 80 y 90 semanas.

#### **P26. Producción de huevos (diario)**

**OBJETIVO:** Conocer la producción de huevos en cientos promedio por día que tienen en sus granjas los productores encuestados.

**INDICACIONES:** Registre las cantidades en cientos que le informe el productor que es su producción diaria de huevos por explotación.

### **12 D. OTRAS ESPECIES**

#### **P1. ¿Dentro de su actividad pecuaria cría Otras Especies de Animales?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor encuestado cría otras especies de animales dentro de su actividad pecuaria.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta indicada por el productor, anote código 1 si la respuesta es Si o código 0 si es No. Observe que el código "0" le indica que pase a la sección 13 Apicultura y continúe con la pregunta 1.

#### **P2. DEPARTAMENTO**

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones pecuarias los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en las cajas restantes, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

#### **INVENTARIO AL DÍA DE AYER (MARQUE 1. SI 0. NO) DE LAS PREGUNTAS 3 A LA 15**

**OBJETIVO:** Identificar y clasificar el inventario de otros animales que poseen los productores encuestados al día anterior a la visita.

**INDICACIONES:** Este apartado deberá completarse solo si ha marcado Si en la pregunta 1. Debe marcar al inicio de cada ítem Si o No (código 1 ó 0) según las especies de otros animales que posea el productor. En aquellos que marque Si, detalle en las casillas correspondientes la cantidad de cabezas de acuerdo a las especies que posea por explotación. Escriba números claros y legibles.

## SECCIÓN 13: APICULTURA (Enero- Diciembre)

En el país se está impulsando la explotación de la Apicultura. Los clasificadores internacionales incluyen a estas actividades, como variables de estudio en el sector agropecuario.

### P1. ¿Ha tenido actividad apícola durante el periodo Enero- Diciembre del presente año?

**OBJETIVO:** Identificar si el productor entrevistado se dedicó a la apicultura durante el periodo consultado.

**INDICACIONES:** Marque código 1 si contestó que **Sí** y continúe con las siguientes preguntas, si la respuesta fue un **No** marque código 0 y pase a la Sección 14. A continuación se presenta un breve concepto de lo que se entiende por:

- **Apicultura:** es la actividad que consiste en la cría y manejo de abejas con el propósito de producir miel y cera.

### P2. DEPARTAMENTO

**OBJETIVO:** Conocer específicamente los departamentos donde poseen sus explotaciones pecuarias los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** La primera caja será utilizada para la explotación o explotaciones sede por departamento, si el productor tiene otras explotaciones en otros departamentos coloque la información en las cajas restantes, no utilice abreviaturas escriba el nombre y el código del departamento en las casillas correspondientes.

### P3. ¿Cuántos Apiarios posee? (Apiarios)

**OBJETIVO:** Determinar el inventario de apiarios con que cuenta el productor apícola en el periodo de Enero a diciembre de 2013.

**INDICACIONES:** Traslade la respuesta brindada a los recuadros, complete y utilice números legibles. A continuación se presenta un breve concepto de lo que se entiende por:

- **Apiario:** lugar donde se encuentra un conjunto de colmenas de un apicultor.

### P4. ¿Cuántas colmenas posee en el total de Apiarios? (Colmenas)

**OBJETIVO:** Cuantificar el número de colmenas que tiene cada apiario manejado por el productor durante el periodo de Enero a Diciembre del año en curso.

**INDICACIONES:** Traslade la respuesta brindada por el productor a los recuadros utilice números legibles, tiene espacio para tres explotaciones. A continuación se presenta un breve concepto de lo que se entiende por:

- **Colmena:** caja completa en donde se realiza la producción de miel y cera por las abejas.

### P5. ¿Cuánta miel produjo durante Enero- Diciembre? (Botellas)

**OBJETIVO:** Determinar la producción de miel en botellas que generaron las explotaciones apícolas del país.

**INDICACIONES:** Complete los recuadros con la cantidad en botellas de miel producidas, utilice números legibles. (Debe de tomar la producción total que ha obtenido durante todo el año en curso).

### P6. ¿Cuánta cera produjo durante Enero- Diciembre? (Libras)

**OBJETIVO:** Determinar la producción de cera generada por las explotaciones apícolas del país durante el año en curso.

**INDICACIONES:** Complete los recuadros con la cantidad de libras de cera producidas, utilice números legibles.

#### ▪ COMO CALCULAR LA PRODUCCION DE MIEL

Cuando el productor dedicado a la apicultura no recuerda el total de la producción de miel obtenida durante el periodo de referencia, realice el siguiente procedimiento:

- ¿Cuántas colmenas mantuvo durante el año que comprende el periodo?
- ¿Cuántas cosechas realizó durante el periodo?
- ¿Cuánto fue el promedio de botellas de miel por colmena?

Ejemplo

- Las colmenas fueron 20
- Se hicieron 3 cosechas en el periodo
- Promedio de 6 botellas por cosecha por colmena

Entonces: 20 colmenas x 6 botellas por colmena x 3 cosechas en el periodo = **360 botellas de miel/año.**

**P7. ¿En su apiario realiza cambio de Abeja Reina?**

**OBJETIVO:** Conocer si los apicultores realizan cambio de abeja reina para mantener la producción de huevos de abejas obreras y así mejorar la producción de miel.

**INDICACIONES:** Marque código 1 si contestó que **Sí** y continúe con las siguientes preguntas, si la respuesta fue **No** marque código 0 y pase a la pregunta 9.

**P8. ¿Cada cuánto realiza cambio de Abeja Reina?**

**OBJETIVO:** Conocer la periodicidad con la que realizan el cambio de la abeja reina los apicultores en sus colmenas.

**INDICACIONES:** Registre la cantidad de meses en los que realiza el cambio de abeja reina según le indique el productor encuestado por explotación que posea. Anote números legibles sin salirse de las casillas.

**P9. ¿El equipo utilizado para la extracción de miel es de acero inoxidable?**

**OBJETIVO:** Obtener información sobre las condiciones del equipo utilizado por los apicultores para la extracción de miel y poder identificar aquellos que reúnan las condiciones óptimas requeridas.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código respectivo a la respuesta dada por el productor, marque código 1 si contesto **Si** o código 0 si la respuesta es **No**.

**P10. ¿En su explotación lleva registros de producción?**

**OBJETIVO:** Identificar aquellos apicultores que cuentan con los registros de producción necesarios.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código respectivo a la respuesta dada por el productor, marque código 1 si contesto **Si** o código 0 si la respuesta es **No**.

**P11. ¿En su explotación lleva registros sanitarios?**

**OBJETIVO:** Identificar aquellos apicultores que cuentan con los registros sanitarios indispensables para garantizar la calidad de su producción de miel.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código respectivo a la respuesta dada por el productor, marque código 1 si contesto **Si** o código 0 si la respuesta es **No**.

**P12. ¿De qué forma vende la producción miel?:**

**OBJETIVO:** Conocer la forma de envasado en que comercializan su producción de miel los productores encuestados.

**INDICACIONES:** Anote en el espacio en blanco el código respectivo a la respuesta dada por el productor, si le indica que la forma de vender la miel es Envasada anote código 1, si la vende a granel anote código 2 y si la vende de ambas formas anote código 3.

## **SECCIÓN 14: ACUICULTURA (Enero a Diciembre)**

**P1. ¿Ha tenido actividad de acuicultura durante el presente año?**

**OBJETIVO:** Identificar si el productor entrevistado se dedicó a la crianza de alguna especie acuícola durante el año en curso.

**INDICACIONES:** Marque código 1 si contestó que **Sí** y continúe con las siguientes preguntas, si la respuesta fue **No** marque código 0 y pase a la Sección 15: Insumos y Prácticas Utilizadas. A continuación se presenta un breve concepto de lo que se entiende por:

- **Acuicultura:** es el cultivo y cosecha controlada de especies animales de agua dulce o salada.

**P2. ¿Pertenece alguna organización acuícola?**

**OBJETIVO:** Conocer si los productores acuícolas entrevistados forman parte de alguna organización de desarrollo de este rubro.

**INDICACIONES:** Marque código 1 si contestó que **Sí** y continúe con las siguientes preguntas, si la respuesta fue **No** marque código 0 y pase a la pregunta 4.

**P3. Nombre de la organización**

**OBJETIVO:** Identificar a que organización acuícola pertenecen los productores encuestados.

**INDICACIONES:** Escriba en el espacio en blanco el nombre de la organización acuícola a la que pertenece el productor. Escriba con letra legible sin salirse del renglón.

**P4. Marque y detalle el tipo y cantidad de infraestructura y cultivos utilizados por el productor en las actividades acuícolas que realizó**

**OBJETIVO:** Identificar el tipo y la cantidad de estructuras acuícolas manejadas durante el año en curso así como el área o volumen total de éstas.

**INDICACIONES:** Marque el tipo de estructura que posee el productor para su actividad acuícola, anote código 1 ó 0 si posee o no según el tipo de estructura. Escriba la cantidad de estructuras utilizadas por el productor según el listado descrito. Posteriormente coloque el área o volumen total usada por esas estructuras, la unidad de medida para esta pregunta es metros cuadrados (m<sup>2</sup>) y metros cúbicos (m<sup>3</sup>). Si el productor le da otra unidad de medida realice la conversión.

SECCIÓN 14: ACUICULTURA ( Enero a Diciembre 2013)								
1. ¿Ha tenido actividad de acuicultura durante el año 2013?							COD.	
1. Si    0. No (pase a Sección 15: INSUMOS Y PRACTICAS UTILIZADAS )								
2. ¿Pertenece alguna organización acuícola?							COD.	
1. Si    0. No (pase a pregunta 4)								
3. Nombre de la organización								
<b>DETALLES DE ESTRUCTURAS ACUICOLAS</b>								
<b>INFRAESTRUCTURA</b>	4. Marque y detalle el tipo de infraestructura y cultivos utilizados por el productor en las actividades acuícolas que realizó (MARQUE 1. SI 0. NO) →	<b>A. ESTANQUES</b>	<b>B. PILAS</b>	<b>C. JAUJUS</b>	<b>D. CANALES</b>	<b>E. RESERVORIOS</b>	<b>F. CORRALES</b>	<b>G. OTROS</b>
	5. Cantidad	Unidades <input type="text"/>	Unidades <input type="text"/>	Unidades <input type="text"/>	Unidades <input type="text"/>	Unidades <input type="text"/>	Unidades <input type="text"/>	Unidades <input type="text"/>
	6. Área/volumen	m <sup>2</sup> <input type="text"/>	m <sup>2</sup> <input type="text"/>	m <sup>3</sup> <input type="text"/>	m <sup>2</sup> <input type="text"/>	m <sup>2</sup> <input type="text"/>	m <sup>2</sup> <input type="text"/>	m <sup>2</sup> <input type="text"/>

**CULTIVOS Y COSECHA ANUAL POR ESPECIE**

**PREGUNTAS DE LA 10 A LA 37**

**OBJETIVO:** Conocer el sistema de cultivo, clase de agua y densidad de siembra de la actividad acuícola e identificar qué especie(s) son la(s) más cultivada(s) en la acuicultura y la producción en libras que se obtienen en esa actividad.

**INDICACIONES:** Para marcar el sistema de cultivo y la clase de agua utilizados en la actividad acuícola se le proporciona una serie de códigos que usted debe trasladar según le informe el productor. Para el resto de preguntas debe anotar los datos que le proporcione el productor o informante y debe registrar las cantidades en las casillas que correspondan. Marque con código 1 ó 0 (Si o No) la especie que se cultiva en esa explotación. Luego pregunte por el número de cosechas obtenidas, la producción en libras que obtuvo por cosecha de esa especie y el precio por libra en que vendió la producción.



## SECCIÓN 15: INSUMOS Y PRÁCTICAS UTILIZADAS

La intención de esta sección es determinar el uso de insumos y prácticas agropecuarias entre los productores, con el fin de crear políticas que fortalezcan al sector en esa rama y los impulse a obtener mejores rendimientos productivos y con ello mejorar sus niveles de producción y comercialización.

### A- INSUMOS Y PRÁCTICAS EN ACTIVIDADES AGRÍCOLAS

**P1. ¿Utiliza o utilizará insumos en sus actividades agrícolas en el período de mayo del corriente año a abril del siguiente año?**

**OBJETIVO:** Identificar a los productores que hacen uso de insumos en sus actividades agrícolas durante el presente ciclo agrícola.

**INDICACIONES:** Si responde que **Sí** coloque código 1 en el espacio en blanco y léale al productor o informante el listado de los **insumos agrícolas** más utilizados y marque en el recuadro correspondiente el código según la respuesta que le ha brindado (marque **1** para **Si** o **0** para **No**) según el rubro de la o las actividades agrícolas a las que se dedica el productor encuestado. Si la respuesta es **No** anote código 0 y pase a la pregunta 25.

SECCIÓN 15: INSUMOS Y PRÁCTICAS UTILIZADAS												
A- INSUMOS Y PRÁCTICAS EN ACTIVIDADES AGRÍCOLAS												
1. ¿Utiliza o utilizará insumos en sus actividades agrícolas en el período de mayo 2016 a abril 2017?											cod.	
											1. Si	0. No (pase a Pregunta 26)
Marque el tipo de insumos utilizados por el productor en las actividades agrícolas		1.Si 0.No	GRANOS BÁSICOS	HORTALI ZAS	FRUTALES	AGRO INDUSTRI ALES	CANAL DE AZÚCAR	CAFÉ	VIDRIO/ INDUSTRIAL ROB	FORESTAL	LES	
2. MATERIAL DE SIEMBRA	Marque 1.Si 0.No	3. Semilla Criolla (Nacional)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		4. Semilla Mejorada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		5. Semilla Híbrida	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		5.1. Semilla Segregada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		6. Platines o plantas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		7. Injerto en patrón (propagación por yema)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		8. Material vegetativo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		9. AGROQUÍMICOS	Marque 1.Si 0.No	10. Abono o fertilizante granular (sólido)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Abono o fertilizante foliar (líquido)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
12. Fungicidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
13. Bactericidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
14. Nematicidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
15. Herbicidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
17. AGENTES QUÍMICOS	1.Si 0.No	16. Insecticidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		18. Reguladores de crecimiento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		19. Agentes de maduración pre y post cosecha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
21. AGROECOLÓGICOS	Marque 1.Si 0.No	20. Agentes de protección de productos post cosecha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		22. Abono o fertilizante orgánico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		23. Gallinaza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		24. Cal (agrícola)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		24.1. Bokashi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		24.2. Compost	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		24.3. Neem o Nim (como bioinsecticida)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
24.4. Bioplaguicidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
24.5. Biofungicidas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

**P25. ¿Realiza prácticas en sus actividades agrícolas en el período de mayo del corriente año a abril del siguiente año?**

**OBJETIVO:** Identificar a los productores que hacen uso de prácticas y conocer cuáles prácticas realizan en sus actividades agrícolas durante el presente ciclo agrícola.

**INDICACIONES:** Si responde que **Sí** coloque código 1 en el espacio en blanco y léale al productor o informante el listado de las **prácticas agrícolas** más utilizadas y marque en el recuadro el código correspondiente a la respuesta que le ha brindado (marque **1** para **Si** o **0** para **No**) según el rubro de la o las actividades agrícolas a las que se dedica el productor encuestado. Si la respuesta es **No** anote código **0** y pase a la pregunta 15B1.

## B- INSUMOS Y PRÁCTICAS EN ACTIVIDADES PECUARIAS, APICULTURA Y ACUICULTURA

**P1. ¿Utiliza insumos en sus actividades pecuarias en el período de Enero a Diciembre del año en curso?**

**OBJETIVO:** Identificar a los productores que hacen uso de insumos en sus actividades pecuarias.

**INDICACIONES:** Si responde que **Sí** coloque código 1 en el espacio en blanco y léale al productor o informante el listado de los **insumos pecuarios** más utilizados y marque en el recuadro pertinente el código correspondiente a la respuesta que le ha brindado (marque **1** para **Si** o **0** para **No**) según el rubro de la o las actividades pecuarias a las que se dedica el productor encuestado. Si la respuesta es **No** anote código 0 y pase a la pregunta 21.

**P21. ¿Realiza prácticas en sus actividades pecuarias en el período de Enero a Diciembre del presente año?**

**OBJETIVO:** Identificar a los productores que realizan prácticas en sus actividades pecuarias.

**INDICACIONES:** Si responde que **Sí** coloque código 1 en el espacio en blanco y léale al productor o informante el listado de las **prácticas pecuarias** más utilizadas y marque en el recuadro pertinente el código correspondiente a la respuesta que le ha brindado (marque **1** para **Si** o **0** para **No**) según el rubro de la o las actividades pecuarias a las que se dedica el productor encuestado. Si la respuesta es **No** anote código 0 y pase a la Sección 16.

SECCIÓN 15: INSUMOS Y PRÁCTICAS UTILIZADAS									
B. INSUMOS Y PRÁCTICAS EN ACTIVIDADES PECUARIAS, APICULTURA Y ACUICULTURA									
1. ¿Utiliza insumos en sus actividades pecuarias en el período de Enero a Diciembre del 2016? 1. Sí 0. No (pase a Pregunta 21)							COD		
Marque el tipo de insumos utilizados por el productor en las actividades pecuarias			MARCAR 1.SI 0.No	BORNOS	PORCINOS	AVES	CONEJOS	APICULTU RIA	ACUICULT URA
2. IDENTIFICADORES	1.SI 0.No	3. Marcadores (fierro)		<input type="checkbox"/>					
		4. Aretes		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
		5. Tarjetas de Identificación		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
6. PRODUCTOS VETERINARIOS	MARCAR 1.SI 0.No	7. Vacunas		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		8. Desparasitantes		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		9. Cicatrizantes		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
		10. Hormonas		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
		11. Otros Productos (Alcohol, Merthiolate, entre otros)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. SUPLEMENTOS ALIMENTICIOS	MARCAR 1.SI 0.No	13. Alimentos Concentrados		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
		14. Sales Minerales		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
		15. Vitaminas		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		16. Recursos Florales y Extraflorales						<input type="checkbox"/>	
17. MATERIAL GENÉTICO	1.SI 0.No	18. Pie de Cria		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
		19. Stock Especializado		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
		20. Alevines y/o Larvas mejorados genéticamente							<input type="checkbox"/>

## SECCIÓN 16: MAQUINARIA, EQUIPO E INSTALACIONES

A nivel comercial, existe una gran diversidad de maquinaria, equipos e instalaciones que se utilizan y eso proporciona al que los utiliza un nivel tecnológico. Existen organismos internacionales interesados en apoyar el sector agropecuario con este tipo de instrumentos pero que desconocen lo que realmente necesitan y por otro lado empresas comercializadoras pueden obtener información sobre las demandas de estos sectores, por lo que es muy importante obtener información real sobre esta área.

**P1. ¿Qué tipo de maquinaria, equipo e instalaciones utiliza para sus actividades agrícolas y pecuarias? (Marque la maquinaria, equipo e instalaciones que mantuvo al día de la visita)**

**OBJETIVO:** Identificar a los productores que utilizan maquinaria e instrumentos agrícolas con cierto grado tecnológico para sus actividades agropecuarias.

**INDICACIONES:** Léale al productor las opciones de respuesta y marque en las casillas correspondientes Si o No (código 1 ó 0) en aquella maquinaria que ha utilizado para sus actividades agrícolas y/o pecuarias. Recuerde siempre preguntar por otra maquinaria, equipo e instalaciones que el productor utilice y que no se

encuentre en los listados anótelos en los espacios en blancos. También debe anotar cantidades de cuántas maquinarias, equipos y/o instalaciones han manejado en condición de propios y/o alquilados o prestados. Por espacio y diseño en la boleta esta sección presenta un cuadro de referencias en los cuales se describe que maquinaria y equipo están incluidas Ejemplo: Equipo para la cosecha incluye **cosechadora mecánica y desgranadora mecánica**.

## **SECCIÓN 17: ASISTENCIA TECNICA (Mayo del año de la encuesta – Abril del año siguiente)**

Actualmente el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) junto a sus dependencias, ha venido y está ofreciendo e impartiendo asistencia técnica a los agricultores a través de proyectos que buscan fortalecer al sector. Al mismo tiempo organismos internacionales han visto la necesidad de fomentar nuevas técnicas en ramas como riego, cultivos hidropónicos, controles de plagas por mencionar algunos. Por ello esta sección busca identificar las áreas con más deficiencias.

### **P1. ¿Recibió o recibe asistencia técnica durante el presente año agrícola (Mayo del año de la encuesta - Abril del año siguiente)?**

**OBJETIVO:** Identificar a los productores que fueron beneficiados con asistencia técnica en el corriente año agrícola.

**INDICACIONES:** Marque el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor o informante, si contestó que **Sí** anote código 1 y continúe con la siguiente pregunta. Si contesto que **No** anote código 0 y pase a la Sección18.

### **P2. ¿Qué institución le brinda la asistencia técnica y en qué rubro?**

**OBJETIVO:** Determinar las instituciones que más apoyo técnico le han brindado al productor y en que rubro según su actividad agropecuaria durante el ciclo agrícola investigado.

**INDICACIONES:** Primero marque Si o No (código 1 ó 0) en la casilla correspondiente a la institución u organismo que le brindó la asistencia técnica puede marcar más de una y luego anote Si o No (código 1 ó 0) en la casilla del rubro en el cual recibió dicha asistencia técnica, pueden ser tanto en actividades agrícolas como en actividades pecuarias. Recuerde el periodo de referencia es el ciclo agropecuario del año de la encuesta según su actividad.

### **P3. ¿En qué forma le brindan la Asistencia técnica y con qué frecuencia?**

**OBJETIVO:** Identificar de qué forma y frecuencia le brindaron las instituciones antes mencionadas la asistencia técnica a los productores agropecuarios.

**INDICACIONES:** Marque con Si o No (código 1 ó 0) la forma en que fue brindada la asistencia técnica, puede ser más de una opción; y luego, siempre con los mismos códigos, señale la frecuencia de tiempo en que lo asesoraron.

### **P4. ¿Replica el conocimiento adquirido?**

**OBJETIVO:** Conocer si el productor agropecuario encuestado transmite el conocimiento adquirido mediante las asistencias técnicas recibidas, con otros productores.

**INDICACIONES:** Marque código 1 si contestó que **Sí** y continúe con la siguiente pregunta, si la respuesta fue **No** marque código 0 y pase a la Sección 18.

### **P5. ¿A cuántas personas?**

**OBJETIVO:** Conocer a cuántas personas les compartió o comparte los productores encuestados sus conocimientos adquiridos.

**INDICACIONES:** Escriba en las casillas en blanco la cantidad que le indique el productor con cuántas personas ha compartido o comparte sus conocimientos sobre asistencia técnica.

## SECCIÓN 18: CRÉDITO Y OTROS INGRESOS

La agricultura es un sector que ha tenido muy poco apoyo crediticio por parte de la banca del país. Ante esos inconvenientes muchos agricultores buscan otros mecanismos para solventar la falta de recursos económicos para sus actividades agrícolas y/o pecuarias. Por medio de esta encuesta se obtendrá información sobre estas variables y reconocer así las áreas menos favorecidas.

### P1. ¿Ha solicitado algún crédito relacionado con sus actividades como productor(a) durante el año en curso (año de la encuesta)?

**OBJETIVO:** Identificar a los productores que han solicitado crédito para realizar sus actividades agropecuarias durante el corriente año.

**INDICACIONES:** Marque el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor o informante, si contestó que **Si** anote código **1** y continúe con la siguiente pregunta. Si contesto que **No** anote código **0** y pase a la Sección 19.

### P2. Marque la(s) institución(es) a las que solicitó crédito y señale el resultado y destino(s)

**OBJETIVO:** Conocer las principales instituciones que durante el 2013 brindaron créditos al sector agropecuario, la cantidad de préstamos aprobados y para que rubros fueron utilizados.

**INDICACIONES:** Primero señale con Si o No (código 1 ó 0) la institución o instituciones a las que le solicitó el crédito. Seguidamente, marque si fue aprobado o no el crédito. Si fue aprobado prosiga y marque el destino o los destinos a los cuales fueron dirigidos ese crédito.

### P3. ¿Fue oportuna la aprobación del o de los créditos?

**OBJETIVO:** Medir el grado de satisfacción de los productores agropecuarios que solicitaron créditos durante el 2013.

**INDICACIONES:** Anote en el cuadro en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor encuestado, anote Si o No (código 1 ó 0) según le informen.

### P4. ¿Recibe adelanto financiero con compromiso de venta?

**OBJETIVO:** Conocer si los productores encuestados gozan del beneficio de adelanto financiero con el compromiso de vender sus productos posteriormente para la cancelación de su crédito.

**INDICACIONES:** Anote en el cuadro en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor encuestado, anote Si o No (código 1 ó 0) según le informe.

### P5. ¿Recibe remesas del exterior?

**OBJETIVO:** Conocer si la persona recibe con cierta periodicidad alguna cantidad de dinero de algún familiar o conocido desde el exterior.

**INDICACIONES:** Anote en el cuadro en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor encuestado, anote Si o No (código 1 ó 0) según le informe.

SECCIÓN 18: CRÉDITO Y OTROS INGRESOS.											
1. ¿Ha solicitado algún crédito relacionado con sus actividades como productor(a) durante el año 2016?											
				1. Si				0. No (pase a Sección 19)			
2. Marque la(s) institución(es) a las que solicitó crédito y señale el resultado y destino(s)	MARCAR 1.SI 0.No	RESULTADO		SEÑALE EL DESTINO	DESTINO						
		1.APROBADO	0.RECHAZADO		ACTIVIDADES AGRICOLAS	ACTIVIDADES PECUARIAS	MAQUINARIA Y EQUIPO	RE FINANCIAME NTO			
2.1. Banco Privado		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.2. Banco de Fomento Agropecuario		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.3. Banco Hipotecario		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.4. Banesal		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.5. Cooperativa		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.6. ONGS		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.7. Alba Alimentos		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.8. Otras Financieras		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.9. Prestamista Local		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.10. Otros		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	→	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
3. ¿Fue oportuna la aprobación de un o los créditos?				1. Si	0. No				COO		
4. ¿Recibe adelanto financiero con compromiso de venta?				1. Si	0. No				COO		
5. ¿Recibe remesas del exterior?				1. Si	0. No				COO		

## SECCIÓN 19: COMERCIALIZACIÓN

Dentro de los objetivos principales de un productor comercial se encuentra el tener un buen canal de comercialización por medio del cual su producción sea vendida al mejor precio y le permita tener un nivel de ingreso después de cubrir todos los gastos generados por la misma actividad.

### **P1. ¿Utiliza algún canal de comercialización para la venta de sus productos agrícolas y/o pecuarios?**

**OBJETIVO:** Conocer si los productores agropecuarios entrevistados utilizan algún canal para comercializar sus productos.

**INDICACIONES:** Marque en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor, marque Si o No (código 1 ó 0) según aplique.

### **P2. ¿Cuál es el canal de comercialización que más utiliza para la venta de su producción durante el presente ciclo agrícola (Mayo del año en curso a Abril del siguiente año)? (Marque una sola opción)**

**OBJETIVO:** Conocer el canal de comercialización más utilizado por los productores para colocar sus productos en el mercado.

**INDICACIONES:** Marque con código 1 (Si) ó 0 (No) los rubros de producción que comercializa el productor de acuerdo a su actividad agropecuaria, luego proceda a marcar del listado de los canales de comercialización el que más es utilizado por el productor (Sólo puede marcar una opción), también debe detallar el precio promedio de venta de sus productos de acuerdo a la unidad de medida que aplique.

## SECCIÓN 20: EMPLEO AGRÍCOLA

Durante las temporadas de recolección, el sector agrícola se convierte en una fuente de empleo, por lo tanto esta sección nos indicará si para el año en que se levanta la encuesta se ha mantenido el comportamiento del empleo agrícola observado durante los últimos años.

### **P1. ¿Ha contratado empleados permanentes y/o temporales o utiliza mano de obra familiar durante Mayo del año en curso - Abril del siguiente año?**

**OBJETIVO:** Identificar las explotaciones que contrataron mano de obra temporal o permanente para realizar actividades agropecuarias durante el actual período agropecuario, así como el uso de mano de obra familiar en dichas actividades.

**INDICACIONES:** Marque con código 1 Si contestó que **Sí** y continúe con la siguiente pregunta o registre código 0 para **No**

**Observe** que hay una indicación condicional para continuar con el registro de datos en las siguientes preguntas: **“Si ha contratado empleados permanentes y/o temporales continúe. Si solo utiliza mano de obra familiar pase a P6”**

### **P2. ¿Cuál fue el TOTAL DE EMPLEADOS/AS CONTRATADOS/AS?**

**OBJETIVO:** Determinar el número de empleados y/o empleadas contratados(as) por los productores o productoras durante el periodo de referencia e identificarlos por condición (si son fijos o temporales) y sexo. También registrar el número de días promedios trabajados.

**INDICACIONES:** Escriba en cada una de las preguntas el número de empleados contratados, distribúyalos entre las columnas de hombre y mujer, y éstos a su vez entre fijos y temporales.

### **P5. ¿Cuál es el salario promedio al día que paga a sus empleados?**

**OBJETIVO:** Conocer cuál es el salario promedio diario que pagan los productores en sus explotaciones a los empleados contratados.

**INDICACIONES:** Registre la cantidad que le informe el productor que es lo que les paga a sus empleados en sus explotaciones.



quintales que destina para la venta del cultivo de ese ítem. Para el registro de datos de animales de patio, anote el número de cabezas de animales que posea detallando cuantos son machos y cuantas hembras así como cantidades para consumo y para venta.

También debe registrar precios de venta por unidad de medida según producto.

En la boleta se le indican parámetros de área y cantidad de animales a considerar para determinar si es o no producción de patio.

Recuerde:

Si el informante no posee alguno de los productos especificados, sino otro que no aparezca en la lista anotarlos en las filas en blanco y registre los datos según indicaciones anteriores.

## **SECCIÓN 21A. POBLACION INDIGENA EN EL SECTOR AGROPECUARIO (NO APLICA A EMPRESAS, COOPERATIVAS, ASOCIACIONES O INSTITUCIONES)**

Esta sección ha sido incluida en la ENAPM por requerimiento de la Secretaria de la Cultura, para poder establecer qué porcentaje de los productores agropecuarios tienen identidad indígena en el país.

### **P1. Por sus costumbres, ascendencia, pueblo o cultura; usted es o se considera como:**

**OBJETIVO:** Establecer si las personas entrevistadas se consideran con orígenes indígenas o no.

**INDICACIONES:** Esta pregunta le plantea tres opciones de respuesta, debe trasladar al espacio en blanco el código correspondiente a la respuesta según le indique el informante. La opción de respuesta **a.** le permite continuar con la batería de preguntas, las otras dos opciones le indican terminar la sección.

### **P2. En caso de haber marcado el literal “a” en la pregunta anterior, díganos ¿de qué pueblo originario desciende usted?**

**OBJETIVO:** Esta pregunta solo aplica si en P1. La respuesta es literal “a”. Y se pretende conocer a que grupo originario pertenecen los productores entrevistados.

**INDICACIONES:** Esta pregunta le plantea cinco opciones de respuesta, debe trasladar al espacio en blanco el código correspondiente a la respuesta según le indique el informante. La opción **e. Otro** le indica que especifique la respuesta.

### **P3. ¿Habla o conoce la lengua de su pueblo originario?**

**OBJETIVO:** Establecer si las personas entrevistadas hablan o conocen la lengua o dialecto del pueblo originario al que pertenecen.

**INDICACIONES:** Traslade al espacio en blanco el código correspondiente a la respuesta que le brinde el informante a. Si b. No. La respuesta “a” le permite continuar con la siguiente pregunta, la opción “b” le indica terminar la sección.

### **P4. ¿Cuál es la lengua de su pueblo originario?**

**OBJETIVO:** Identificar si las personas entrevistadas tienen conocimiento de la lengua hablada por su pueblo originario.

**INDICACIONES:** Escriba el nombre de la lengua que se habla en el pueblo originario que le indique el informante.

## **SECCIÓN 22 SEGURIDAD ALIMENTARIA (NO APLICA A EMPRESAS, COOPERATIVAS, ASOCIACIONES O INSTITUCIONES)**

¿Qué es la Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN)?

El concepto de **Seguridad Alimentaria** surge en la década del 70, basado en la producción y disponibilidad alimentaria a nivel global y nacional. En los años 80, se añadió la idea del acceso, tanto económico como

físico. Y en la década del 90, se llegó al concepto actual que incorpora la inocuidad y las preferencias culturales, y se reafirma la Seguridad Alimentaria como un derecho humano.

Según el Instituto de Nutrición para Centroamérica y Panamá (INCAP), la Seguridad Alimentaria Nutricional “es un estado en el cual todas las personas gozan, en forma oportuna y permanente, de acceso físico, económico y social a los alimentos que necesitan, en cantidad y calidad, para su adecuado consumo y utilización biológica, garantizándoles un estado de bienestar general que coadyuve al logro de su desarrollo”.

**OBJETIVO:** Obtener información que nos permita establecer indicadores sobre la situación de Seguridad Alimentaria en la que viven los productores agropecuarios entrevistados y sus familias.

Esta sección está dividida en varias subsecciones, las cuales son:

- A. Gastos no alimentarios**
- B. Consumo y gastos en alimentos**
- C. Estrategias de supervivencia y asistencia**
- D. Miembros del hogar vulnerable**

**INDICACIONES:** Es necesario que cada encuestador o encuestadora tenga presente que ante una inquietud o duda referente al adecuado diligenciado de la sección debe consultar con el supervisor a cargo de la brigada, si el supervisor por alguna razón no solventa dicha inquietud o duda del encuestador o encuestadora, este debe anotarla para que sea resuelta por el personal técnico responsable de la sección. En esta sección debe registrar los datos de acuerdo a la pregunta planteada, debe trasladar los códigos que correspondan a las opciones de respuesta que le indique el informante, debe registrar cantidades según haya sido el gasto reportado por ítem y recuerde que para las preguntas donde haya que registrar Si o No debe utilizar los códigos 1 ó 0 respectivamente.

**A. Gastos no alimentarios**

El criterio de registro del gasto es: **consumo final adquirido**, es decir, que no interesa el criterio del consumo efectivo ni el criterio de lo consumido. El consumo adquirido es el valor o precio de contado de los bienes y servicios comprados, independientemente que se haya realizado o no desembolsos por dichas compras, o si el bien o servicio fue utilizado o no, esto significaría que para las compras a crédito se contabiliza el monto total que se debería pagar como si hubiese realizado la compra al contado, independientemente del período de pago efectivo del bien o servicio.

A. Gastos no alimentarios					
¿Cuánto gastó en el MES PASADO en:					
1. Leña	US \$	5. Kerosene/gasolina	US \$	9. Transporte	US \$
2. Carbón	US \$	6. Agua	US \$	10. Vestimenta	US \$
3. Gas	US \$	7. Salud	US \$	11. Calzado	US \$
4. Electricidad	US \$	8. Educación	US \$	12. Jabón, artículos de higiene	US \$
				13. Fiestas, entretenimiento	US \$
				14. Amortización de deudas	US \$
				15. Cualquier otro gasto no alimentario	US \$

**B. Consumo y gastos en alimentos**

**LÍNEAMIENTOS BASICOS DE LLENADO.**

Es importante establecer y APLICAR los lineamientos básicos para el adecuado diligenciamiento de esta sub sección:

- Primero.** Será el informante clave para esta sección, la ama de casa o en su defecto una persona mayor de 15 años, miembro habitual del hogar, con conocimiento sobre la adquisición de los bienes y servicios solicitados en la sección.
- Segundo.** Los gastos reportados serán únicamente los destinados para ser consumidos o utilizados por el hogar. Se excluyen los destinados para negocio, regalos o donaciones.
- Tercero.** El autoconsumo. Se refiere a lo producido o generado por el hogar, el cual puede ser



alimenticio, bien o servicio para su autoconsumo. Ej.: tomó de la granja huevos, maíz, frijol, etc. Siempre el propósito para el autoconsumo sea para ser consumido por los miembros habituales del hogar.

- Cuarto.** El auto suministro. Se refiere al gasto que el hogar reporta de lo tomado del negocio, el cual puede ser en concepto de alimento, bien o servicio para el auto suministro. Ej.: tomó de su negocio 3 huevos, 1 lata de sardinas, 1 bolsita de frijoles preparados. O tomo un vestido, un tinte para el cabello, un corte de pelo. Etc. Siempre el propósito del auto suministro sea para ser consumido por un miembro habitual del hogar.
- Quinto.** Es necesario dejar registrado en la sección, la frecuencia de adquisición o compra de los diversos rubros de gasto. Con su respectiva fuente de adquisición y el registro del monto gastado, en las casillas establecidas para dicho fin.
- Sexto.** El concepto "Comprado", debe ser utilizado para registrar lo verdaderamente comprado por el hogar como lo adquirido.  
El concepto "Ayuda familiar", debe ser utilizado para registrar los regalos o donaciones dadas por otro hogar con o sin parentesco familiar.  
El concepto "Ayuda del estado", debe ser utilizado para el registro de regalos o donaciones recibidas por el hogar por parte de alguna entidad del gobierno central o municipal.  
El concepto "Ayuda privada" se debe utilizar para registrar los regalos o donaciones recibidas por el hogar por parte de empresas privadas, ONG'S con o sin fines de lucro, iglesias, templos y demás similares.
- Séptimo.** En los casos donde el informante manifieste, no poder establecer en detalle los gastos adquiridos, se debe registrar el monto total de los gastos en la fila 60 de la sección 8. De ser factible registrar los productos, la frecuencia de adquisición o compra de los mismos que determinan el monto registrado en fila 56.
- Octavo.** Se reporta la valorización, a precio de mercado, de regalos o donaciones no monetarias recibidas por parte del: gobierno, otros hogares, Instituciones de beneficencia etc. Como por ejemplo: medicinas, servicios médicos, alimentos, bien o servicio, etc.

Todos los gastos a ser registrados en esta Sección deben estar dentro del período de referencia de los últimos 7 días.

**P1. Ayer, ¿Cuántas comidas consumieron los niños (1- 5 años):**

Si no hay niños de 1-5 años poner código 9 y pase a P3

**OBJETIVO:** Registrar la cantidad de comidas al día que consumen los niños en el hogar entrevistado.

**INDICACIONES:** Anote la cantidad que le indique el informante en el espacio en blanco, respete la indicación establecida en caso de que en el hogar no haya niños en el rango establecido así como el salto indicado.

**P2 ¿Cómo se compara esto con el número de comidas usual, para los niños?:**

**OBJETIVO:** Determinar si la frecuencia de ingesta de alimentos por los niños de 1 a 5 años es constante en el hogar entrevistado o si varía según la falta de recursos.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo se hará si en la anterior ha indicado que Si (código 1) y debe trasladar al espacio en blanco el código que corresponda según le indique el informante.

**P3 Ayer, ¿Cuántas comidas consumieron el resto de los miembros del hogar?**

**OBJETIVO:** Registrar la cantidad de comidas al día que consumen el resto de miembros en el hogar entrevistado.

**INDICACIONES:** Anote la cantidad que le indique el informante en el espacio en blanco.

**P4 ¿Cómo se compara esto con el número de comidas usual?:**

**OBJETIVO:** Determinar si la frecuencia de ingesta de alimentos por el resto de miembros del hogar es constante en el hogar entrevistado o si varía según la falta de recursos.

**INDICACIONES:** Esta pregunta solo se hará si en la anterior ha indicado que Si (código 1) y debe trasladar al espacio en blanco el código que corresponda según le indique el informante.

**P5. En la semana pasada (últimos 7 días) ¿Consumieron o utilizaron alimentos o bebidas en éste hogar?**

**INDICACIONES:** El encuestador o encuestadora debe leer uno a uno los ítems o rubros de gastos establecidos, si el informante establece haber consumido o utilizado el producto durante los últimos 7 días registre código 1, caso contrario registre código 0.

**P6. ¿En cuántos días consumieron éste alimento?**

**INDICACIONES:** Debe registrar el código respectivo a la respuesta que le proporcione el informante solo en aquellos ítems que le han indicado que Si consumieron o utilizaron. Esta pregunta busca obtener el número de días que toma al hogar consumir o utilizar completamente el bien o producto en cuestión.

**P7. ¿Cómo lo obtuvo?**

**INDICACIONES:** Debe registrar el código respectivo a la respuesta que le proporcione el informante solo en aquellos ítems que le han indicado que Si consumieron o utilizaron. Se refiere a la forma en que adquirió u obtuvo dicho bien. Para ello se cuenta con 6 opciones de respuesta que el informante puede establecer como medio de obtención de los productos alimenticios.

**P8. Frecuencia ¿Cuántas veces realiza este gasto o lo adquiere a la semana?**

**INDICACIONES:** Debe registrar el código respectivo a la respuesta que le proporcione el informante solo en aquellos ítems que le han indicado que Si consumieron o utilizaron. Esta pregunta busca obtener la frecuencia de compra o adquisición semanal de los productos alimenticios del hogar. Para ello es necesario que el encuestador lea la pregunta, especificando de qué bienes se trata, espera la respuesta del informante, luego anote el código del número de días en el recuadro correspondiente.

**P9. ¿Cuál fue el gasto total de los alimentos que compró o adquirió en la semana?**

**INDICACIONES:** Lea la pregunta, especificando de qué alimento se trata, espere la respuesta del informante, luego anote el valor en dólares en el recuadro correspondiente, respetando la posición de los dólares y de los centavos de dólar.

Ejemplo: si el entrevistado declara que el valor del pan francés obtenido por auto suministro es de \$3.5 dólares, entonces deberá anotar 3 en el recuadro "Dólares", y 50 en el recuadro "Centavos".

Cuando la cantidad a registrar son únicamente centavos, por ejemplo \$0.30, en el recuadro "Dólares" debe anotarse "0" y en el recuadro "Centavos" se anotará 30.

**P10. ¿Principal lugar de compra?**

**INDICACIONES:** Debe registrar el código respectivo a la respuesta que le proporcione el informante solo en aquellos ítems que le han indicado que Si consumieron o utilizaron. Se refiere al lugar donde compró o adquirió dicho bien. Para ello se cuenta con 10 opciones de respuesta para diferentes tipos de establecimientos. Debe tenerse en cuenta que de manifestar el informante más de una opción para un rubro de gasto, se deberá anotar el principal lugar de compra.

Lea la pregunta, especificando de qué alimento se trata, espere la respuesta del informante, y luego anote la respuesta en la casilla correspondiente.

B. Consumo y gastos en alimentos							
1 Ayer, ¿Cuántas comidas consumieron los niños (1- 5 años): Si no hay niños de 1-5 años poner código 9 y pase a P3		Cantidad	2 ¿Cómo se compara esto con el número de comidas usual, para los niños: 1: Menos 2: Igual 3: Más			Cod	
3 Ayer, ¿Cuántas comidas consumieron el resto de los miembros del hogar?		Cantidad	4 ¿Cómo se compara esto con el número de comidas usual: 1: Menos 2: Igual 3: Más			Cod	
5		6		7		APLICA SOLO PARA COD. 1 EN P7 (Comprado)	
En la semana pasada (últimos 7 días) ¿Consumieron o utilizaron alimentos o bebidas en éste hogar?  NO CUENTA pequeñas cantidades (menos de 1 cucharadita por persona)		¿En cuántos días consumieron éste alimento?  0= No consumió 1= 1 día 2= 2 días 3= 3 días 4= 4 días 5= 5 días 6= 6 días 7= Todos los días		¿Cómo lo obtuvo?  1= Comprado 2=Autoconsumo 3=Autosuministro 4=Ayuda familiar 5=Ayuda del Estado 6=Ayuda Privada		Frecuencia ¿Cuántas veces realiza este gasto o lo adquiere a la semana?  1= Una vez 2= Dos veces 3= Tres veces 4= Cuatro veces 5= Cinco veces 6= Seis veces 7= Todos los días	
						¿Cuál fue el gasto total de los alimentos que compró o adquirió en la semana?  (especifique el valor en dólares)	
						¿Principal lugar de compra? 1= Supermercado 2= Mercado 3= Tienda informal 4= Tda. especializada 5= Restaurante 6= Cafetín 7= Comedor 8= Chalet 9= Vendedor Ambulante 10= Otros	
Código	Alimento	1. Si 0.No				US \$	Ctvs.
<b>Pan y cereales</b>							
01.1.1.2.04	Tortilla (Comprada)			1		US \$	
01.1.1.2.02	Pan francés					US \$	
01.1.7.3.03	Frijol crudo					US \$	
01.1.1.7.01	Maíz blanco					US \$	
01.1.1.7.02	Maíz Amarillo					US \$	
01.1.1.1.01	Arroz					US \$	
01.1.1.3.01	Macarrón					US \$	
<b>Carnes</b>							

### C. Estrategias de supervivencia y asistencia

#### P1. ¿Cuáles han sido sus principales dificultades en los últimos 12 meses?

**INDICACIONES:** Registre los códigos respectivos a las 3 principales dificultades que le reporte el informante que han sido las que más le han afectado en el hogar. Tome en cuenta la indicación establecida para registrar la información de manera óptima.

#### P2. Durante los últimos 12 meses, ¿ha habido momentos cuando no ha tenido suficiente dinero para comprar alimentos o para cubrir otros gastos esenciales (Salud, combustible para cocinar, escuela, etc.)?

**INDICACIONES:** Marque en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor, marque Si o No (código 1 ó 0) según aplique.

#### P3. Durante los últimos 12 meses, ¿ha tenido que tomar alguna de las acciones siguientes para obtener alimentos y satisfacer otras necesidades?

**INDICACIONES:** Lea uno a uno los ítems establecidos y marque en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor, marque Si o No (código 1 ó 0) según corresponda.

#### P4. Durante los últimos 7 días, ¿alguien en su hogar ha tenido que hacer alguna de las siguientes acciones?

**INDICACIONES:** Lea uno a uno los ítems establecidos y marque en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor según la codificación establecida. 0 = Nunca  
1 = A veces (menos de 4 días de cada 7), 2 = Muy frecuente (4 días o más de cada 7), 3 = Siempre

#### P5. Actualmente, ¿cuáles son sus necesidades Prioritarias?

**INDICACIONES:** Registre los códigos respectivos a las 3 principales Necesidades que le reporte el informante que han sido las que más le afectan en el hogar. Tome en cuenta la indicación establecida para registrar la información de manera óptima.

### D. Miembros del hogar vulnerables

#### De la pregunta 1 a la 4

**INDICACIONES:** Realice las preguntas en forma ordenada y con sutileza, debe registrar en los cuadros en blanco las cantidades que le reporte el informante de acuerdo a cada pregunta planteada.

## CONTRAPORTADA

### TABLAS DE CONVERSION

La tabla de conversiones de superficies, peso y volumen que le serán de utilidad cuando el informante le brinde información en una medida distinta a la solicitada. Esta se encuentra en cada formulario de la encuesta.

TABLAS DE CONVERSION							
MEDIDAS DE SUPERFICIE							
De	A	Operación	Factor	De	A	Operación	Factor
m <sup>2</sup>	mz	dividir por	6,988.96	ha	m <sup>2</sup>	multiplicar por	10,000.00
pie <sup>2</sup>	mz	dividir por	75,228.54	mz	m <sup>2</sup>	multiplicar por	6,988.96
vara <sup>2</sup>	mz	dividir por	10,000.00	pie <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	dividir por	10.76
tarea (Occidente)	mz	dividir por	8.00	vara <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	multiplicar por	0.70
tarea (Central)	mz	dividir por	12.00				
tarea (Oriente)	mz	dividir por	16.00				
caballerias_	mz	multiplicar por	64.00				
medio de tierra	mz	multiplicar por	0.66				
cuartillo de tierra	mz	multiplicar por	0.33				
MEDIDAS DE PESO Y VOLUMEN							
De	A	Operación	Factor	De	A	Operación	Factor
libra	QQ	dividir por	100.00	tonelada métrica	libra	multiplicar por	2,200
arropa	QQ	dividir por	4.00	kg	libra	multiplicar por	2.2046
medio de maíz	QQ	dividir por	3.33	oz	libra	dividir por	16.00
saco	QQ	multiplicar por	2.00				
anega	QQ	multiplicar por	8.00				
carga	QQ	multiplicar por	2.00				
kg	QQ	dividir por	45.36				
tonelada	QQ	multiplicar por	22.046				
tonelada métrica	QQ	multiplicar por	22.399				
De	A	Operación	Factor	De	A	Operación	Factor
tonelada métrica	tonelada larga	dividir por	0.9842	galón	botella	multiplicar por	4.5424
tonelada métrica	tonelada corta	dividir por	1.1023	litro	botella	multiplicar por	1.38
tonelada larga	tonelada métrica	dividir por	1.0160	cubeta	botella	multiplicar por	25.00
tonelada corta	tonelada métrica	multiplicar por	0.9072	botella	litro	multiplicar por	0.7500

### CUADRO RESUMEN A COMPLETAR POR EL SUPERVISOR

Contiene una serie de numerales donde será el Supervisor de Brigada el encargado de completar según las preguntas planteadas sobre aquellas secciones que se ha considerado que son susceptibles y necesarias de realizar una revisión minuciosa, con este cuadro se busca garantizar la revisión adecuada de la información obtenida en el formulario y así garantizar la información del mismo.

CUADRO RESUMEN A COMPLETAR POR EL SUPERVISOR				
1	2	3	4	5
NÚMERO DE MIEMBROS DEL HOGAR	NÚMERO DE PERSONAS CON TRABAJO INFANTIL	NÚMERO DE PRODUCTORES AGROPECUARIOS	¿ES PRODUCTOR DE GRANOS BÁSICOS? 1. SI 0.NO <input type="text"/>	¿SE COMPLETÓ LA SECCIÓN 22 "SEGURIDAD ALIMENTARIA?" 1. SI 0.NO
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	¿SE COMPLETÓ LA SEC. 4 "DESTINO, EXISTENCIA, TIPO Y CAPACIDAD DE LA PRODUCCIÓN DE GRANOS BÁSICOS? 1. SI 0.NO <input type="text"/>	<input type="text"/>

## MÓDULO PMA

### A. ESTRATEGIAS DE SUPERVIVENCIA

**P1. Durante los últimos 12 meses, ¿ha tenido que tomar alguna de las acciones siguientes para obtener alimentos y satisfacer otras necesidades?**

**INDICACIONES:** Lea uno a uno los ítems establecidos y marque en el espacio en blanco el código que corresponda a la respuesta proporcionada por el productor, marque Si o No (código 1 ó 0) según corresponda.

### B. CONSUMO Y GASTOS EN ALIMENTOS

**P1. ¿Cuántos de los últimos 7 días, los miembros de su hogar comieron los siguientes alimentos, preparados y/o consumidos en casa, y cuál fue la fuente de obtención de los mismos?**

**INDICACIONES:** El encuestador o encuestadora debe leer uno a uno los ítems o rubros de gastos establecidos, si el informante establece haber consumido o utilizado el producto durante los últimos 7 días registre código 1, caso contrario registre código 0.

**P2. ¿En cuántos días consumieron éste alimento?**

**INDICACIONES:** Debe registrar el código respectivo a la respuesta que le proporcione el informante solo en aquellos ítems que le han indicado que Si consumieron o utilizaron. Esta pregunta busca obtener el número de días que toma al hogar consumir o utilizar completamente el bien o producto en cuestión.

**P3. ¿Cómo fue adquirido el alimento?**

**INDICACIONES:** Debe registrar el código respectivo a la respuesta que le proporcione el informante solo en aquellos ítems que le han indicado que Si consumieron o utilizaron. Se refiere a la forma en que adquirió u obtuvo dicho bien. Para ello se cuenta con 6 opciones de respuesta que el informante puede establecer como medio de obtención de los productos alimenticios.

**P4. Frecuencia ¿Cuántas veces realiza este gasto o lo adquiere a la semana?**

**INDICACIONES:** Debe registrar el código respectivo a la respuesta que le proporcione el informante solo en aquellos ítems que le han indicado que Si consumieron o utilizaron. Esta pregunta busca obtener la frecuencia de compra o adquisición semanal de los productos alimenticios del hogar. Para ello es necesario que el encuestador lea la pregunta, especificando de qué bienes se trata, espera la respuesta del informante, luego anote el código del número de días en el recuadro correspondiente.

**P5. ¿Cuál fue el gasto total de los alimentos que compró o adquirió en la semana?**

**INDICACIONES:** Lea la pregunta, especificando de qué alimento se trata, espere la respuesta del informante, luego anote el valor en dólares en el recuadro correspondiente, respetando la posición de los dólares y de los centavos de dólar.

Ejemplo: si el entrevistado declara que el valor del pan francés obtenido por auto suministro es de \$3.5 dólares, entonces deberá anotar 3 en el recuadro "Dólares", y 50 en el recuadro "Centavos".

Cuando la cantidad a registrar son únicamente centavos, por ejemplo \$0.30, en el recuadro "Dólares" debe anotarse "0" y en el recuadro "Centavos" se anotará 30.

**P6. ¿Principal lugar de compra?**

**INDICACIONES:** Debe registrar el código respectivo a la respuesta que le proporcione el informante solo en aquellos ítems que le han indicado que Si consumieron o utilizaron. Se refiere al lugar donde compró o adquirió dicho bien. Para ello se cuenta con 10 opciones de respuesta para diferentes tipos de establecimientos. Debe tenerse en cuenta que de manifestar el informante más de una opción para un rubro de gasto, se deberá anotar el principal lugar de compra.

Lea la pregunta, especificando de qué alimento se trata, espere la respuesta del informante, y luego anote la respuesta en la casilla correspondiente.

SECCIÓN 26. MÓDULO PMA						
A. ESTRATEGIAS DE SUPERVIVENCIA						
P1. ¿Durante los últimos 12 meses, ¿ha tenido que tomar alguna de las acciones siguientes para obtener alimentos y satisfacer otras necesidades?						
Acciones						1. Si 0. No
a) Dependier de la ayuda de familiares o amigos						
b) Comprar al crédito o pedir alimentos prestados						
c) Pedir prestado dinero						
d) Gastar ahorros						
e) Pedir limosna						
f) Abandono del lugar de todos los miembros familiares						
g) Vender los animales reproductores hembras (aplica para ganaderos)						
h) Vender las tierras						
i) Trabajar solo por alimentos						
B. CONSUMO Y GASTOS EN ALIMENTOS			APLICA SOLO PARA COD.1 EN P7 (COMPRADO)			
1	2	3	4	5		6
¿Cuántos de los últimos 7 días, los miembros de su hogar comieron los siguientes alimentos, preparados y/o consumidos en casa, y cuál fue la fuente de obtención de los mismos?	¿En cuántos días consumieron éste alimento?	¿Cómo fue adquirido el alimento?	Frecuencia ¿Cuántas veces realiza este gasto o lo adquiere a la semana?	¿Cuál fue el gasto total de los alimentos que compro o adquirí en la semana?  (Especifique el valor en dolares)		¿Principal lugar de compra?
	0= No consumió 1= 1 día 2= 2 días 3= 3 días 4= 4 días 5= 5 días 6= 6 días 7= Todos los días	1= Comprado 2= Autoconsumo 3= Autosuministro 4= Ayuda familiar 5= Ayuda del Estado 6= Ayuda privada	1= Una vez 2= Dos veces 3= Tres veces 4= Cuatro veces 5= Cinco veces 6= Seis veces 7= Todos los días			1= Supermercado 2= Mercado 3= Tienda informal 4= Tienda comunitaria 5= Restaurante 6= Cafetín 7= Comedor 8= Chalet 9= Vendedor ambulante 10= Otros
Cod.	Alimentos			US \$	Ctvs.	
1	Cereales, granos, raíces y tubérculos: Arroz, pasta, pan, sorgo, maíz, papas, yuca, etc.			US \$		
1.1	Raíces y Tubérculos: Yuca, Papa, zanahoria, papa, etc.			US \$		
2	Leguminosas: nueces, lentejas, arvejas, maní, semilla de marañón, etc.			US \$		

### AUTORIZACIÓN PARA INGRESO AL SISTEMA DE MONITOREO VIA TELEFÓNICA

Esta parte se ha incorporado con el objetivo de establecer una plataforma digital de monitoreo de actividades agropecuarias vía telefónica, para ello es imprescindible contar con la autorización en forma escrita de los productores o informantes que estén de acuerdo en formar parte de dicha plataforma. Para completar este apartado debe registrar el nombre completo del productor o informante dentro del hogar entrevistado, su número de DUI y anotar la autorización correspondiente de que está de acuerdo en ingresar al sistema de monitoreo, se registra fecha de visita y la respectiva firma del productor o informante.

AUTORIZACIÓN PARA INGRESO AL SISTEMA DE MONITOREO VÍA TELEFÓNICA.	
Yo _____ identificado con documento de identidad _____ - _____ me suscribo de forma voluntaria al sistema de colección de datos remota y autorizo al Ministerio de Agricultura y Ganadería de El Salvador y al Programa Mundial de Alimentos en El Salvador a contactarme vía telefónica, mensajes de texto o servicios de datos móviles al número de teléfono _____ con el fin de recolectar datos acerca de la situación de los cultivos y la situación de seguridad alimentaria de mi hogar.	
Autorizo a que la información personal que incluye mi nombre, documento de identificación y número de teléfono sea compartido con el Programa Mundial de Alimentos para los fines especificados en esta autorización. Estoy consciente que puedo solicitar ser removido del sistema de recolección de datos remota en cualquier momento que lo solicite comunicándome con la Dirección General de Economía Agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería o con la unidad de Análisis y Mapeo de la Vulnerabilidad del Programa Mundial de Alimentos.	
Fecha: ____ / ____ / _____	Firma de la persona suscrita: _____